į̃, **iñ** prp. + a. ‘in, in — hinein, nach, an, bis’: ViE [211]$_{2}$ (Mt 27,51) *dąnktis Baßniczias perpliſcha y dwy daly* ‘(*Der Furhang im Tempel zureis in zwey stück*)’; WoP 76r$_{27}$ *tatʒiau in ghį tikeſu*; ***iñgi***, ***iñg*** prp. + a. ‘in .. hinein, nach, an, bis’ VlG I$_{12}$ *Cʒÿkÿv ÿngi dʒewa thÿawa viſagalincʒi darÿthaÿv*; MžK 21$_{3}$ *Tikiu ygi Diewa* ‘(*Wierzę wboga*)’; MžK 10$_{6}$ *ing peklas vgni*; MžK 11$_{10}$ *ig rąkas dewe*. ◆ – Bsl., apr. *ēn* III, *en* I, II, III, *æn* II, *an* I, II, III prp. + a., d. ‘in, an’, aksl. *vъ* prp. + a., l. ‘in’, skr. *u* prp. + a., l., g. ‘in, an; bei’, russ. *v*, *vo* prp. + a., p. ‘in’, čech. *v*, *ve* prp. + a., l. ‘in’. – Idg., uridg. **(h₁)én*, **(h₁)éni*, **(h₁)n̥* adv. ‘in’, gr. ἔν, ἔνι adv. ‘darin’, εἰς prp. + a. ‘in’, arm. *i* prp. + a., l., abl. ‘in’, lat. *in* prp. + a., abl. ‘in’, osk. *en* prp. + g. ‘betreffs’, *-EN*, *-en* psp. + g., a., abl., l. ‘in’, keltib. *eni* psp. ‘in’, air. *i* prp. + a., d. ‘in’, mkymr. *yn*, *y* prp. ‘in’, got. *in* prp. + a., d. ‘in’, an. *í* prp. + a., d. ‘in’, ae. *in* prp. + a., d. ‘in’, ahd. *in* prp. + a., d. ‘in, an, auf, zu, bei’.

Zur Semantik und Rektion der Prp. in alit. Zeit vgl. Fraenkel (1929: 36-53). — Lit. *į̃*, *iñ* und apr. *ēn*, *en*, *an* unterscheiden sich in der Ablautstufe (vgl. anders Kortlandt 2009: 255). Lett. *ìe-* ‘ein-’, das als Präverb und VG nominaler Komposita fungiert, sichert die einstige Existenz der vollstufigen Variante im Urostbalt. — Die slav. Entsprechung setzt wohl urbsl. **on* fort. Der etymologische Nasal wird zum einen nahegelegt durch solche Kollokationen wie z.B. aksl. *vъ n’emь* ‘in ihm’, *vъ n’ixъ* ‘in ihnen’ mit l.sg. m., n. *jemь*, l.pl. *jixъ* des anaphorischen Prn., zum anderen durch das VG von Komposita wie z.B. russ. *utók*, poln. *wątek* sm. ‘Einschlagfaden beim Weben’ oder aruss. *udolъ*, poln. *wądół* sm. ‘Schlucht’ (vgl. hierüber REW 3.168f., 174, 194). eh ◇ – EDSL 530; LEW 1.181; PJ I-K.54f.; PKEŽ 2.30f.; REW 1.161; SEJL 214.

id cnj. ‘dass, damit’: PeK 27$_{10}$ *wiſada ſergietumbeſi / id daugiaus ne páʒeyſtumbim Máieſtoto* ‘*ʒáwßʒdy ſię ſtrʒegli / iákobyſmy więcey nie obraʒáli Máieſtatu*’; ***idanti***, ***idante***, ***idánt***, ***idañt***, ***ìdant***, ***ýdant***, ***ydánt***, ***ydañt*** cnj. ‘dass, damit’ MžK 30$_{8}$ (1 Tim 3,10) *idanti negaletu ne wenas ius kaltinti* ‘(*ut nemo possit illos criminari*)’; PeK 131$_{21}$ *idante hádnáis butumbime* ‘*byſmy ktemu byli godnymi*’; VlM$_{1}$ 114r$_{4}$ *maczÿ ida*nt *dv̂tvmite iaÿ pasistiprintÿe*; DaP 102$_{12}$ (Lk 18,39) *idánt*$^{!}$ *tiłêtų* ‘*áby milcʒał*’; ***idantigi***, ***idántig*** cnj. ‘dass, damit’ PeK 21$_{4}$ *idantigi .. butumbim walni nuog pikta* ‘*byſmy .. byli wolnymi od ʒłego*)’; DaP 359$_{27}$ *Idantig’ .. tęſtúmbimes’ toſp’ meiłeſp’* ‘(*Abyſmy .. ćiągnęli ſię do tey miłośći*)’.

Lit. *id* ist nach LKŽ heute weitgehend verdrängt durch *idánt*, *idañt*. Vgl. zur Bildeweise der erweiterten Form das gleichbedeutende ↗ *adánt*, *adañt*, dessen Ableitungsbasis allerdings nicht direkt bezeugt ist. Die Dehnung des anlautenden Vokals in der Lautvariante *ýdant*, *ydánt*, *ydañt* (nach LKŽ z.B. in Kvėdarna) ist sprachhistorisch unklar. — Lit. *id* wird traditionell verglichen mit der hervorhebenden Part. ved. *íd*, aav. *ī̆t*, jav. *it̰* und dem Adv. ved. *idā́* ‘jetzt’, jav. *iδa* ‘jetzt, nun’. Die Part. wie das Adv. basieren letztendlich auf dem N.sg.nt. eines Dem.-Prn., vgl. lat. *id*, got. *ita* ‘dieses, es’ (s. EWAIA 1.190). Zur angenommenen semantischen Entwicklung im Lit. vgl. typologisch nhd. *dass*, ne. *that* cnj. ‘dass’, die dieselbe Grundform fortsetzen wie das Dem.-Prn. nhd. n.sg.nt. *das*, ne. *that*. Zur Bewahrung des Dentals im Ausgang von alit. *id* vgl. ↗ *kàd*. eh ◇ – LEW 1.182; SEJL 215.

ỹdas (2) sm. ‘Böser, Teufel; Ketzer, Mörder; Kriechtier, Ungeziefer’: DaP 398_{3} g.sg. *įdo pakurſtimą* ‘(*złośniká onego podußczenie*)’; DaP 168^{b}_{9} a.sg. *píktadéíę ir îdą* ‘(*złoczyńcę y morderzá*)’; DaP 459_{16} n.pl. *Idai Tirónai / ir kití piktiéii* ‘(*Kácerze / Tyránnowie / y inßy złośnicy*)’; SzD^{3} 65b$_{31}$ n.pl. *Iday* ‘*Gádźiná*’, ‘*Reptile*’; SzD^{3} 278a$_{15}$ n.pl. *Iday* ‘*owad*’, ‘*Inſecta*’; ***ydiškas***, ***-a*** adj. ‘lasterhaft, ketzerisch’ DaP 456_{26} g.pl.m. *blúźniiimų́ ídißkų* ‘(*bluźnierſtwá kácerſkie*)’.

Alit. *ỹdas* ist aus dem Ostslav. entlehnt, vgl. aosl. **gydъ* (ukr. *hyd* sm. ‘Unsauberkeit, Schmutz, abscheulicher Mensch’, russ. dial. *gid* sm. ‘Scheusal’, wruss. dial. *hidá* sf. ‘Abscheulichkeit, Ekel’), das in einer Ausgangsform übernommen worden sein muss, bei der anlautendes aosl. **g* bereits zu *h* spirantisiert worden war. Die von LKŽ angenommene Ausgangsform poln. *hyd* sm. ‘Scheusal, Abscheu’ kommt als Ausgangsform ebenfalls in Betracht. Sie ist im Poln. wohl dial. Ursprungs (vgl. ESJP 1.535 zum zugehörigen Verb), die apoln. belegte Form *gid* ist lautlich als Ausgangsform nicht möglich. rf ◇ – LEW 1.181; SEJL 215; SLA 84.

įdrinkti (*-sta*, *-o*) ‘sich gewöhnen; frech, anmaßend sein’: BrB$_{VI}$ [51]v$_{13}$ (58/59,6) n.pl.m.prc.prt.act. *kurie taip įdrinke piktodeiei .. ira* ‘(*die ſo verwegne Vbelthetter ſind*)’; ***indrinkimas*** sm. ‘Leichtfertigkeit’ ViC [55]$_{10}$ i.sg. *nebilau ne ſu indrinkimu* ‘(*wil nicht sagen mit leichtfertigkayt*)’.

Das HG von alit. *įdrinkti* ist offenbar identisch mit lit. *drìngti* (*-sta*, *-o*) ‘sich gewöhnen’ (nach LKŽ im Südžem. von Karklėnai, Užventis und den angrenzenden nordžem. Mundarten von Rietavas und Gargždai). Die durch Prc.prt. *indrinkęs* in BrP und BrB sowie *indrinkimas* in SeC und ViC erwiesene stimmlose Aussprache des Velars erklärt sich am ehesten durch sekundären Einfluss von lit. ↗*jùnkti* (*-sta*, *-o*) ‘sich gewöhnen’. Lit. *drìngti* kommt ferner auch mit der Semantik ‘nachlassen (von Krankheit)’ und ‘trocken werden, austrocknen (feuchte Erde, Wasser)’ vor (nach LKŽ bei J). Ob es sich in allen Fällen um ein und dasselbe Verb handelt, ist unklar. — Lit. *drìngti* (*-sta*, *-o*) ‘nachlassen (Krankheit); sich gewöhnen’ ist regulär tiefstufiges Antikausativum zu lit. *dréngti* (*-ia*, *-ė*) ‘abnutzen, abtragen (Kleidung)’. Weiteres ist unklar. Nicht auszuschließen ist etymologische Verwandtschaft mit lett. *driẽga* sf. ‘Kränkeln’, *driẽgât -ãju* ‘kränkeln, siechen’ (nach ME 1.502, 5.335 im Ml. von Snēpele, Kazdanga, Vecauce und Jaunpiebalga). Der in LEW 1.103f., SEJL 123 angenommene Zusammenhang mit sln. *drę́gniti drę̑gnem* ‘mit einem länglichen Gegenstand stoßen, stupsen’, russ. dial. *drjágat’ -aju* ‘zappeln, um sich treten, mit den Hufen ausschlagen’ (s. hierüber ĖSSJ 5.112) leuchtet dagegen semantisch nicht ein. eh.

ieškóti (íeško, -ójo), **íeškoti** (-o/-oja, -ojo) ‘suchen, untersuchen’: MžK 76_{19} 3.prs. *malanes .. Eſchka ſchirdis* ‘(*gnad .. sucht ein hertz*)’; DaB [140]$_{22}$ 1.sg.prs. *tawę́s iéßkau* ‘(*ćiebie ßukam*)’; ***ap-*** PeK [248]$_{15}$; ***ap-si-*** PeK [243]$_{9}$; ***at-*** MžG$_{II}$ 525_{15} (Ps 9,36/10,15); ***iš-*** ViC [18]$_{15}$; ***pa-*** MžK 34_{15} (1 Petr 3,1); ***pér-*** LxL 26r; ***su-*** ClG$_{II}$ 1182; ***už-*** DaP 390_{4}; ***ieškójimas***, ***íeškojimas*** (1) sm. ‘Suchen, Untersuchen’ DaP 344_{33} al.sg. *iéßkoiimop’ karalîſtes Diéwo* ‘(*ku ßukániu kroleſtwá BOżego*)’; ***ap-*** SzD^{1} 117b$_{16}$; ***at-*** SzD^{1} 105a$_{22}$; ***pa-*** WoP 207r$_{13}$; ***pér-*** sm. ClG$_{I}$ 496; ***atieškótinis***, ***-ė*** (1) adj. ‘(gerichtlich) ermittelt’ SzD^{3} 114b$_{30}$ *Atießkotinis* ‘*Komiſárſki*’, ‘*Recuperatorius*’; ***ieškótojas***, ***íeškotojas*** (1) sm. ‘Sucher, Erforscher’ DaP 61_{11} n.pl. *iießkotoiei râßto S.* ‘(*bádácze*

piſmá świętego)'; ***apieškótojas*** (1) sm. 'Betrüger' SzD^{1} 117b$_{17}$ *apiießkotoias* '*oßuſt*', '*impoſtor*'; ***atieškótojas*** (1) sm. 'Kläger (im Gericht)' SzD^{3} 114b$_{33}$ *Atießkotoias* '*Komiſarȝ*', '*Recuperator, prædiator, arbiter regendis finibus*'; ***paieškótojas*** (1) sm. 'Erforscher, Ermittler' WoP 276r$_{27}$ *kad ta wiſsa paſsigieſtaijas, a* (*paieſchkaias*→) *paieſchkataias bus panas Diewas*; ***ieškinė̃ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) 'suchen (iter.)' BrB$_{VII}$ [189]r$_{3}$ (Joh 7,1) 3.prt. *tadel kaip Sȝidai tikoio [ieſchkineio] io ußmuſchti* '(*das jm die Jüden nach dem Leben stelleten*)'; DaP 605$_{51}$ 3.prs. *ſaw' .. ießkinéia* '(*ſobie .. nábywáią*)'; ***ap-*** SzD^{1} 117b$_{13}$; ***at-*** SzD^{3} 459b$_{5}$; ***atieškinė̃jimas*** (1) sm. 'Forderung, Mahnung' SzD^{3} 459b$_{9}$ *Atießkineimas* '*Vpominanie ſię cȝego*', '*Poſtulatum*'; ***apieškus***, ***-i*** adj. 'hinterhältig' SzD^{1} 128b$_{11}$ *apießkus* '*podſtępny*', '*fallax, fraudulentus, inſidioſus*'; ***apieškingai*** adv. 'betrügerisch' ChB$_{II}$ 25$_{37}$ (Gen 31,7) *Bet tewas juſu apſiwaykſzczojo ſu manim apjeſzkingey* '(*Maer uw' vader heeft bedriechlick met my gehandelt*)'. ◆ – Bsl., lett. *iẽskât -ãju* 'Läuse suchen, lausen', *iẽska* sf. 'Kratzbürste; Verlangen, Appetit; oberflächlicher, ungeschickter Sucher', aksl. *iskati išt̨ǫ/iskǫ* 'suchen; fordern, trachten, ersuchen', skr. *ìskati ȉštēm* 'bitten, fordern, verlangen', russ. *iskát' iščú* 'suchen', poln. *iskać* 'lausen'. – Idg., uridg. **h₂ei̯s-*, prs. **h₂isske/o-* 'suchen', ved. *eṣ-*, 3.sg.prs. *iccháti*, 3.sg.perf. *iyeṣa* 'wünschen, erstreben, suchen', av. *aēš-*, jav. 3.sg.prs.med. *isaēte* 'wünschen, erstreben', *aēša-* sm. 'Suchen', arm. *aycʻ* 'Untersuchung, Inspektion', *haycʻem* 'suchen, bitten, verlangen', umbr. 3.pl.ft.II *eiscurent* 'einfordern, besorgen, abholen', air. *escaid* 'lausen', ae. *ǣsce* sf. 'Frage, Untersuchung', *āscian*, *ācsian* 'fragen, heischen, fordern', as. *ēskon* 'erfragen', ahd. *eiska* sf. 'Forderung', *eiskōn* 'fragen, bitten, fordern, verlangen'.

Die Flexion *ieškóti* (*íeško*, *-ójo*) ist nach LKŽ westaukšt. und žem. Im Ostaukšt. von Kupiškis und Dusetos im Norden bis Dieveniškės im Süden sowie im Südaukšt. um Lazdijai sind auch der Inf. und das Prt. anfangsbetont. Im Ostaukšt. von Švenčionys und Südaukšt. um Varėna hat sich das Prs. morphologisch nach dem Prt. ausgerichtet, vgl. 3.prs. *íeškoja*. Die ursprüngliche Bedeutung von lett. *iẽskât* war offenbar wie im Lit. 'suchen', vgl. die Semantik von *iẽska*. Die semantische Entwicklung 'suchen' → 'lausen' ist typologisch verbreitet, vgl. das angeführte slav. und kelt. Material. — Das bsl. Verb setzt offenbar das grundsprachliche *-sk̂e/o*-Prs. fort. Zur Problematik von lit. *šk* ~ slav. *sk*, zur Stammbildung und zum Vokalismus der Wz. vgl. ausführlich Strunk *FT Zürich* (1994: 379-402) 392-398, ferner Villanueva Svensson *Baltistica* 44 (2009: 5-24). eh ◇ – EDSL 214; EIEC 629; ESJSS 4.246f.; ESSJ 8.238f.; IEW 16; LEV 1.336; LEW 1.182; LIV^{2} 260; REW 1.488; SEJL 216f..

iẽšmas (2), (4) sm. 'Spieß': SzD^{1} 157c$_{26}$ *ießmas* '*roȝen*', '*veru*'; ***iešmẽlis*** (2) sm. 'Spieß (dim.)' SzD^{3} 385a$_{32}$ *Ießmelis* '*Roȝenek*', '*Veruculum*'. ◆ – Bsl., lett. *ìesms* sm. 'Spieß, Bratspieß', apr. *aysmis* E 'Spieß'. – Idg., uridg. **h₂eik̂-* 'aufspießen', gr. *αἰχμή* sf. 'Lanzenspitze, Lanze', myk. *a₃-ka-sa-ma* 'Lanzenspitze', lat. *īcō -ere* 'treffen, verwunden'.

Das urbalt. Wort für ‘Spieß’ ist eine Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 202-204) beschriebenen Typs zu einer Wz., die im Balt. keine verbalen Fortsetzer hinterlassen hat. Auffällig ist die morphologische Nähe von lit. *iẽšmas*, lett. *ìesms*, apr. *aysmis* zu gr. αἰχμή. Es ist nicht auszuschließen, dass die Lexeme ein bereits uridg. **h₂éi̯k̂smo-* sm. bzw. **h₂ei̯k̂sméh₂-* sf. ‘Spieß’ fortsetzen. eh ◇ – EIEC 537; IEW 15; LEV 1.336; LEW 1.182f.; LIV[2] 259; PJ A-D.65; PKEŽ 1.57f.; SEJL 217.

íetis (1) sf. ‘Speer, Spieß’: DaP 577₂₃ g.sg. *te ne neßióii iéties perſakiotoias* ‘(*niech .. nie nośi włocȝnie prȝeśládowcá*)’; ***íetinis**, **-ė*** (1) adj. ‘spitz’ SzD[3] 76b₁₁ *Ietinis* ‘*Grot máiący*’, ‘*Cuſpidatus*’; ***ietinykas*** sm. ‘Speerträger, Lanzenreiter’ SzD[3] 416a₂ n.pl. *Ietinikay* ‘*Spiſnicy*’, ‘*Pilani, cohors pilata*’.

Lit. *íetis* ist etymologisch isoliert. SEJL erwägt Wz.-Verwandtschaft mit lit. ↗ *ýla* (1) sf., lett. *ĩlęns* sm., apr. *ylo* ‘Ahle’. Trifft dies zu, kann *íetis* eine deverbale Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 326-328) beschriebenen Typs sein. Ein passendes Verb scheint allerdings nicht vorzuliegen. eh ◇ – SEJL 218.

ievà (4), (2) sf. ‘Faulbaum’: SzD[1] 48d₂₂ *iewa* ‘*Iwá*’, ‘*ilex*’ ‘Salweide (?)’; LxL 34v *Eva* ‘*faulbaum*’. ◆ – Bsl., lett. *iẽva* sf. ‘Faulbaum’, apr. *iuwis* E ‘Eibe’, skr. *ȉva* sf. ‘Weide’, russ. *íva* sf. ‘ds.’, čech. *jíva* sf. ‘ds.’. – Idg., uridg. **Hei̯H-*, **Hei̯H-u-* ‘ein immergrüner Baum oder Strauch mit Beerenfrüchten’, heth. *eya-* sn. ‘(ein immergrüner Laubbaum)’, *eyan-* sn. ‘ds.’, gr. ὄα, ὄη, οἴη, οὖα sf. ‘Eberesche (*sorbus domesticus*), Elsbeerbaum’, ὄον sn. ‘Elsbeere’, arm. *aygi* l.pl. *-eacʿ* ‘Weinberg; Rebe’, lat. *ūva* sf. ‘Traube’, air. *éo*, g.sg. *í* sm. ‘Eibe; Schaft’, IVAGENI, *Éogain* nom.pers. g.sg. ‘(eibengeboren)’, mkymr. *yw*, sgl. *ywenn* ‘Eiben; Eibenholz’, akorn. *hiuin* Gl. *taxus*, mbret. *iuinenn* sgl. ‘Eibe’, an. *ýr* sm. ‘Eibe; Bogen’, ae. *īw*, *ēoh* sm. ‘Eibe’, ahd. *īwa*, *īgo* sf. ‘ds.’.

ievà bezeichnet in der mod. Sprache meist die Traubenkirsche (*Prunus padus*), in der Bedeutung ‘Faulbaum’ (*Rhamnus frangula*) belegt LKŽ es nur aus Lexika und den Werken des Botanikers Jurgis Pabrėža, der aus Večiai nahe der lett. Grenze stammt. *ievà* wird in mod. Dialekten ferner zur Benennung von Verbindungsstücken verwendet, wie das Verbindungsstück des Dreschflegels in einzelnen ostaukšt. Dialekten (LKA 1.117f. mit Karte 57) und ebenfalls ostaukšt. für den Kummetriemen, wobei in einem südöstlichen Teil des Sprachgebiets (z.B. Kaišiadorys, Alovė, Varėna) die Variante *aivà* sf. (4) bezeugt ist, die hier die dialektale Entsprechung zu (virtuellem) standardsprachlichem **aivà* oder **eivà* sein kann (Zinkevičius 1966: 121f. mit Karte 4). — Lett. *iẽva* bezeichnet, wie alit. *ievà*, den Faulbaum, apr. *iuwis* hingegen die Eibe. Beide Formen weichen auch formal von der lit. Entsprechung ab: lett. *iẽva* durch die Intonation, apr. *iuwis* wenigstens oberflächlich auch durch den Wurzelvokalismus. Der lett. Schleifton kann mit den slav. Entsprechungen (skr. *ȉva*) auf eine laryngalhaltige Wurzel weisen, entsprechende Spuren im Lit., wo AP (1) zu erwarten wäre, fehlen jedoch. S. Überlegungen bei Derksen (1996: 139). Für apr. *iuwis* wurde, wie auch für lett. *ĩve* sf. ‘Eibe’, mit einem deutschen Lehnwort gerechnet (Smoczyński 2000: 186, vgl. PKEŽ 2.58f. mit früherer Lit.). PKEŽ ibid. vermutet hier jedoch eine einheimische Form, die schwundstufiges westbalt. **ivas* gegenüber den vollstufigen und fem. ostbalt. Wörtern fortsetzen könnte. Vgl. zum Bedeutungsübergang ‘Faulbaum’ : ‘Eibe’ etwa bret. *evor* ‘Faulbaum’, das etymologisch air. *ibar* sm. ‘Eibe’ entspricht. — Die slav. Verwandten zeigen die verschobene Bedeutung ‘Weide’. Ihre Ablautstufe ist mehrdeutig, sie können, wie auch die germ.

Formen, vollstufiges *$e\underset{^}{i}$ fortsetzen, wodurch der wurzelanlautende Laryngal als *h_1 bestimmt würde, oder schwundstufiges *HiH-, das jedenfalls den kelt. Wörtern zugrunde liegen muss, deren urkelt. Vorform *ĭu̯o- dann durch Dybo-Kürzung zu erklären ist (anders EDPC 173: uridg. *$h_1$éi̯-u-, g.sg. *$h_1$iu̯-ós, wovon im BSl. eine einzelsprachliche Vr̥ddhi-Bildung fortgesetzt ist). — Fortsetzer von einer Wurzelstufe *Hoi̯- liegen sicher im Gr. und Lat., vielleicht auch im Arm. vor (s. EDAL 56f.). — Die verschiedenen einzelsprachlichen Kontinuanten zeigen, mit Ausnahme des Hethitischen (wozu EDHL 233f.) und der germ. Formen wie ahd. *īgo* mit gutturalhaltigem Suffix, Bildungen auf *-u̯o- oder *-u̯eh_2-, die aber wegen des Wurzelablauts besser als Thematisierungen oder Ableitungen eines vormals ablautenden *u*-Stammes aufzufassen sind. Dabei sind *o*- und schwundstufige Formen besser greifbar, als eindeutig *e*-vollstufige; sollte dennoch ein urspr. *o/e*-akrostatisches Paradigma zugrunde liegen, so erklären sich schwundstufige Formen womöglich als Ableitungsbasis oder aus einem Kollektivum. Weiterer Anschluss, etwa an eine Farbwurzel (so IEW 297f.) oder an uridg. *$h_2$ói̯-u- / *$h_2$éi̯-u- ‘Leben(szeit)’ (so LEV 1.338f.), bleiben unsicher, mit einer bereits grundsprachlichen Verwendung als Pflanzenbezeichnung ist zu rechnen. dsw ◇ – ĖSSJ 8.248f.; EDSL 216; EIEC 654; IEW 297f.; LEV 1.338f.; LEW 1.183; PJ 3.100f.; PKEŽ 2.58f.; REW 1.467f.; SEJL 217.

įgaubìnti (-ìna, -ìno) ‘einwickeln, einhüllen’: DaP 182$_{34}$ n.sg.m.prc.prt.pss. *ſwetimomís praſtîriomis norêio bût’ įgaubįtas* ‘(*cudʒymi prʒeśćierádły chćiał być vwiniony*)’. ◆ – Bsl., lett. *gubt gùbu/gubstu gubu* ‘einsinken, sich senken, sich niederbücken, zusammenfallen’, *gubât -ãju* ‘sich krümmen, gebückt gehen’, *gubinât -ãju* ‘biegen, zusammenknüllen’, *gũbât -ãju* ‘gebückt gehen, sich ducken; verbergen, verstecken’, aksl. *sъgъbati -bl’ǫ* ‘beugen’, *sъgъnǫti -nǫ* ‘zusammenfalten, zusammenrollen’, *prěgybati -ajǫ* ‘biegen, beugen’, skr. *nàgnuti nȁgnēm* ‘biegen, beugen, senken’, *nagíbati nàgībām* ‘biegen, beugen, neigen’, russ. *gnut’ -nu* ‘biegen’, *sgibát’ -áju* ‘biegen’, čech. *ohnout -hnu* ‘biegen’, *ohýbat* ‘biegen, beugen’. – Idg., got. *biugan* ‘beugen’, ae. *būgan* ‘sich biegen, sich neigen’, ahd. *biogan* ‘biegen, beugen’.

Lit. *įgaubìnti* (vgl. noch *apgaubìnti*, das LKŽ für Kalvarija bei Marijampolė belegt) ist ein Kausativum zu lit. *gùbti* (*gum̃ba*, *-o*) ‘sich krümmen, sich wölben’, vgl. das angeführte lett. *gubt*. Zu lett. *gũbât*, das in seiner Bildeweise aksl. *prěgybati*, russ. *sgibát’*, čech. *ohýbat* entspricht, vgl. LG 632f. — Zum germ. starken Verb und seinen Derivaten vgl. VEWGV 110f. Die den bsl. und germ. Bildungen zugrundeliegende grundsprachliche Wz. für ‘biegen, beugen’ neigt in den Einzelsprachen zu Metathesen, vgl. apr. inf. *dwibugūt* neben 3.prs. *dwigubbū* (↗ *-gubas*). Ob diese Wz. als uridg. *$g^he\underset{^}{u}b^h$- (so überwiegend im Bsl.) oder *$b^he\underset{^}{u}g^h$- (so ausschließlich im Germ.) zu rekonstruieren ist, lässt sich nicht entscheiden. eh ◇ – ĖSSJ 7.188f.; EDSL 197; ESJSS 12.704f.; IEW 450; LEV 2.142; LEW 1.140; LIV^2 188; REW 1.281; SEJL 207. ↗ ***-gubas***.

ik prp., cnj. ‘bis’: prp. + g. MžF 125$_5$ *ik giwatas gala* ‘(*biß an das Ende*)’; prp. + d. ‘bis’ ViE [116]$_8$ (1 Kor 1,8) *ik dienai Wieſchpaties Ieſaus Chriſtaus* ‘(*auff den tag vnsers HErrn Jhesu Christi*)’; prp. + a. ‘bis’ DaP 509$_{25}$ *idą́nt’ ik’ metą małones .. ſugriſʒtumbim’ Diewóp’* ‘(*ábyſmy ʒá cʒáſu łáſki .. náwracáli ſię do Bogá*)’; prp. + i. ‘bis’; cnj. ‘bis’ WoP 13r$_{26}$ *ik ghiſsai giwas ira*; DaP 20$_{32}$ *kuríe / tai ßią díeną twírtína ..*

ik kiek mẽtu atmáino wierás ‘(*ktorʒy to dʒiś twierdʒą .. á co rok odmieniáią wiáry ſwoie*)’; ***ikì***, ***ìki*** prp., cnj. ‘bis’ prp. + g. MžF 117$_2$ *iki gala* ‘(*biß ans ende*)’; prp. + d. ‘bis’ ViE [72]$_7$ (Apg 1,1) *iki tai dienai* ‘(*Bis an den tag*)’; prp. + a. ‘bis’; cnj. ‘bis’ BrP$_I$ 45,6 *ikki ghi ußmuſche*; DaP 342$_{20}$ (Mt 22,44) *ik’ padêſiu priéſakius tawús pakóių kóiu tawų́* ‘(*áʒ położę nieprʒyiaćioły twoie podnoʒkiem nog twoich*)’. ◆ – Bsl., lett. *ik* adv. ‘immer, so oft, jedesmal’, cnj. ‘wie oft, so oft als’, *ikãm* cnj. ‘während, solange, bis’.

Die bereits in MžF bezeugte zweisilbige Variante lit. *ikì*, selten *ìki*, setzt sich anscheinend aus *ìk* und der enklitischen Part. ↗ *gì* zusammen. Zur Verwendung von lit. *ìk*, *ikì* vgl. ausführlich Fraenkel (1929: 240-243). Zur Verwendung von lett. *ik* vgl. ME 1.702f. Lett. *ikãm* entstand neben *ik* nach dem Muster solcher Adv. wie z.B. *abpusãm* zu *abpus* ‘zu beiden Seiten’ oder *pakaļãm* zu *pakàļ* ‘hinterher’ (vgl. die Sammlung bei Forssman 2003: 339). — Lit. *ìk*, lett. *ik* sind nicht zu trennen von lit. *jíek* part., prp. + a. ‘bis, bis an, bis auf’, das LKŽ für J und das südl. Westaukšt. um Jurbarkas belegt. Vgl. noch das auf *jíek* aufgebaute Prn. *jiẽkas*, *-à* (2) ‘jeder beliebige’ (z.B. in RL, KA). Die Verkürzung von lit. *jíek* und seiner nicht direkt bezeugten lett. Entsprechung zu lit. *ìk*, lett. *ik* wird durch proklitische Verwendung als Part. erklärt. — Lit. *jíek* basiert etymologisch auf lit. ↗ *jìs*, *jì* prn. ‘er, sie’. Es gehörte ursprünglich zu Adv. vom Typ lit. *kíek* ‘wieviel’ zu ↗ *kàs* prn. ‘wer, was’, *aníek*, *tíek*, *šíek* ‘soviel’ zu ↗ *anàs*, *anà* prn. ‘jener’, ↗ *tàs*, *tà* ‘der, dieser’ und ↗ *šìs*, *šì* prn. ‘dieser’. Vgl. auch die auf solchen Adv. basierenden Prn. *kíekas*, *-a* (1), *-à* (3) ‘wie groß, lang, zahlreich’ und *tíekas*, *-a* (1), *-à* (3) ‘so viel, so viele’, von denen lit. *jiẽkas* allerdings aus unklaren Gründen in der Intonation der Wz. abweicht. — Adv. des Typ lit. *tíek*, *kíek* neigen im Ostbalt. zur Herausbildung einer Schwachtonvariante, die als proklitische Part., Prp. und Cnj. fungieren kann. Vgl. lit. ↗ *tìk* part. ‘nur, bloß’, lett. *tik* cnj. ‘so viel, so sehr, so oft’ zu lit. ↗ *tíek*, lett. *tiêk*, *tìek* ‘soviel’ und lett. *cik* part. ‘wie viel, wie sehr; sehr viel, sehr’ zu lit. ↗ *kíek*, lett. *ciêk* ‘wieviel’. eh ◇ – LEV 1.340; LEW 1.183; SEJL 217. ↗ ***jìs***.

ìkrai (2) sm.pl. ‘Waden’: BrB$_I$ [273]r$_2$ (Dtn 28,35) g.pl. *ant tawa kælių ir Ikrų* ‘(*an den knien vnd waden*)’. ◆ – Bsl., lett. *ikrs* sm., gew. pl. *ikri* ‘Wade(n)’, apr. *yccroi* E ‘Wade’, bulg. *ikrá* sf. ‘Wade’, russ. *ikrá* sf. ‘ds.’.

Im mod. Lit. vorwiegend durch ↗ *blauzdà* verdrängt, *ìkrai* findet sich noch verstreut in aukšt. Dialekten (LKA 1.178 mit Karte 102); es hat jedoch Verwandte in den übrigen balt. Sprachen und im Slav. Dass es sich bei den balt. Wörtern um slav. Entlehnung handelt, lässt sich nicht zeigen. — Die Formen sind formal und wohl etymologisch identisch mit ↗ *ìkras* ‘Rogen’ und gehören weiter als Ableitungen zu ↗ *jẽknos*. Vgl. Überlegungen zur semantischen Vermittlung bei PKEŽ 2.20-22, REW 1.477. dsw ◇ – ĖSSJ 8.217-20; EDSL 210; IEW 504; LEV 1.340f.; LEW 1.183; PJ 3.36f.; PKEŽ 2.20-22; REW 1.477; SEJL 218.

ìkras (2), (4) sm. ‘Rogen’: SzD[1] 47d$_6$ n.pl. *ikrai* ‘*Ikrá*’, ‘*oua piſcium, ſæminarum, lactes, marium*’; ***ikrìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘voll Rogen, rogenreich’ SzD[3] 89a$_{32}$ *Ikringas* ‘*Ikrorodny*’, ‘*Ouiparus*’. ◆ – Bsl., lett. *ikri* sm.pl. ‘Rogen, Froschlaich’, *ikra* ME sf. ‘ds.’, skr. *ȉkra* sf. ‘Rogen’, aruss. *ikra* sf. ‘Rogen, Laich’, russ. *ikrá* sf. ‘ds.’, čech. *jikra* sf. ‘Rogen’, apoln. *ikro* sn. ‘Rogen’, poln. *ikra* sf. ‘Rogen, Laich’.

Die bsl. Wortsippe lässt sich auf eine einheitliche uridg. Vorform **ik$^{u̯}$-r-ó/éh$_2$-* zurückführen, die eine thematische Ableitung von uridg. **i̯ek$^{u̯}$-r/n-* sn. ‘Leber’ (↗ *jẽknos*) mit Schwundstufe der Wurzel sein kann. Formal nahe steht mir. *iuchair* sf., gew. pl. *iuchra* ‘Fischrogen’ (EDPC

171f.). Semantische Vermittlung kann über ‘leberartige, weichliche Masse’ erfolgt sein (PKEŽ 2.21f., Petit 2004: 113, SEJL 218). In ↗ *ìkrai* ‘Waden’ liegt möglicherweise dasselbe Etymon mit anderer semantischer Spezialisierung vor. dsw ◇ – ĖSSJ 8.217-20; EDSL 210; IEW 504; LEV 1.340f.; LEW 1.183; NIL 392-95; REW 1.477; SEJL 218.

ýla (1) sf. ‘Ahle’: SzD[1] [179]d19 *iła* ‘*ßydło*’, ‘*ſubula, acus ſutoria*’. ◆ – Bsl., lett. *īlęns* sm. ‘Ahle’, apr. *ylo* E ‘Ahle’.

Lett. *īle* sf. ‘Ahle’, das ME 1.836 für die ml. Mundart von Rucava direkt an der Grenze zu Litauen belegt, kann ein Lituanismus sein. — Die Herkunft des urbalt. Wortes für ‘Ahle’ ist umstritten. ME 1.836 hält es für entlehnt aus got. **ela* sf. ‘Ahle’, wobei das lange got. *e* durch urbalt. **ī* substituiert wäre. Die Rekonstruktion eines got. **ela* (< urgerm. **ēlā*) erscheint heute allerdings problematisch, weil das *a* von an. *alr* sm. ‘Ahle’ kurz ist, während ae. *æl*, ahd. *ala*, *alansa* Gl. *subula* nicht unbedingt mit einem Langvokal anlauten müssen (vgl. EWA 1.135, EWDS 22). Die iir. Entsprechung ved. *ā́rā* sf. ‘Treibstachel’ ist mit urgerm. **ē* (> ae. *ǣ*, ahd. *ā*) wie mit urgerm. **a* (> ae. *æ*, ahd. *a*, an. *a*) gleichermaßen kompatibel. Andere Forscher betrachten lit. *ýla*, lett. *īlęns*, apr. *ylo* ‘Ahle’ als ererbt. PJ I-K.45 fasst das *l* als Teil der Wz. auf und zieht lit. ↗ *ìltis* (1) sf. ‘Stoßzahn, Hauer’ und *áilis* (1) sm. ‘Keule, Knüppel, Stock’ heran. SEJL sieht in lit. *ýla*, apr. *ylo* eine Suffixableitung des Typs lit. ↗ *eilà* (4) sf. ‘Reihe’ zu *eĩti* (*eĩna*, *ė̃jo*) ‘gehen’ (vgl. Skardžius 1943: 164f.), die mit lit. ↗ *íetis* (1) sf. ‘Speer, Spieß’ wz.-verwandt sei. eh ◇ – LEV 1.341; LEW 1.183; PJ I-K.43-46; PKEŽ 2.24f.; SEJL 218.

ilgas, **ilgasis** sm. ‘(Bezeichnung einer Münze mit großem Nominalwert)’: DaP 47617 (Lk 7,41) a.pl. *graßių pękis iłgus* ‘(*grośow pięć ſet*)’ ‘hundert, Hunderter’; ***ilgasis*** sm. ‘(Bezeichnung einer Münze mit großem Nominalwert)’ DaP 3629 *teíp’ daug’ yra íłgaſis penįngų* ‘(*ták wiele ieſt ſto großy*)’; DaP 38112 (Lk 19,16) *iłgaſis táwas déßimti iłgúíų nupêłne* ‘(*grȝywná twoiá dȝieśięć grȝywien nábyłá*)’ ‘Mine’.

Substantivierung von lit. ↗ *ìlgas*, *-à* (3) ‘lang’. Die Bezeichnung deutet möglicherweise darauf hin, dass mit dem Substantiv ursprünglich die schmalen stabförmigen Silberbarren bezeichnet wurden, die im mittelalterlichen Litauen als Ganzes oder in mehrere Stücke geschlagen als Zahlungsmittel verwendet wurden. Zum Sachkundlichen s. z.B. Bagdzevičienė & Vėlius *Archaeologia Lituana* 11 (2010: 156-168). Es ist allerdings nicht auszuschließen, dass lit. *ilgas*, *ilgasis* eine Calque von aruss. *dъlgaja*, *dъlgěja* sf. ‘(Bezeichnung einer Geldeinheit)’, russ. dial. *dolgejá* sf. ‘Kleinmünze in Novgorod’ ist, das auf aruss. *dъlgyi* adj. ‘lang’ basiert und als *dolge* sf. ‘russische Münze’ auch ins Mndd. entlehnt wurde (vgl. Kaestner *Cordes & Möhn* (1983: 678-721) 706). eh ↗ ***ìlgas***.

ìlgas, **-à** (3) adj. ‘lang’: MžK 196 (Ex 20,12) adv. *ilgai giwenti* ‘(*długo być żyw*)’; DaP 59634 g.sg.f. *iłgós giwâtos* ‘(*długiego ȝywotá*)’; ***išìlgas***, ***-à*** (3b) adj. ‘der Länge nach hingestreckt’ LxL 57r adv. *Ißilgay* ‘*Lang aus*’; ***neìlgas***, ***-à*** adj. ‘kurz’ SzD[3] 64a25 n.sg.f. *palauba ne iłga nuog kariones* ‘*Fryßt / wytchnienie ȝmowne w potyczȝce / Obłowka w prawie*’, ‘*Induciæ, feriæ belli, iuris*’; ***neažuilgai*** adv. ‘bald’ SzD[3] 302a34 *Noȝiłgay* ‘*po chwili*’, ‘*Paulò poſt, aliquantò poſt, non multò poſt*’; ***paìlgas*** ‘länglich’ ViE [156]6 (Apg 12,10) *Ir iſcheghię / eia vlicȝe pailgai* ‘(*Vnd tratten hin aus / vnd giengen hin / eine Gasse lang*)’; ***ilgỹn*** adv. ‘in die Länge’ BrPII 38511 *nießais / kurie iů ilgin iů didin ßmogaus kuna puſtij*; ***ilgynių*** adv. ‘der Länge nach’ DaP 542a7 adv. *ilginių ir*

płatinių iʒtęſtá ‘(*w dłuʒ y w ßerʒ rośćiągniony*)’; BrB$_{VI}$ [66]r$_{3}$ (Ps 73/74,23) *Siutimmas .. io ilginiu io didÿniu eit* ‘(*Das toben .. wird je lenger je grösser*)’; ***pailgỹn*** 1. adv. ‘längs, entlang’ ChB$_{II}$ 134$_{37}$ (Num 34,11) *ir praſitys pailgiń per Marus* ‘(*ende ſtrecken langhs den oever van de Zee*)’; 2. prp. + g. ‘längs, entlang’ ChB$_{II}$ 10$_{56}$ (Gen 13,17) *waykſzczok per tą źiamę pailgiń jos, ir płatyń jos* ‘(*wandelt door dit lant in sijne lenghte, ende in sijne breedte*)’; ***ilgùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘lang’ DaP 588$_{3}$ n.sg.nt. *iog’ iłgu łabái butų́* ‘(*iʒby długo bárʒo było*)’; ***ìlgtis*** (*ìlgstasi/il̃gtisi*, *ìlgosi*) ‘überdrüssig werden’ DaP 454$_{22}$ *Pradéio .. iłgtis ir bodétis* ‘(*Pocʒął .. teſknić ſobie*)’ ‘sich ängstigen’; ***į-si-*** ChB$_{I}$ [124]d$_{4}$ (Röm 1,11); ***iš-si-*** BrB$_{VI}$ [112]r$_{18}$ (Ps 118/119,123); ***pa-*** MoP$_{I}$ 115r$_{8}$; ***pa-si-*** BrB$_{VI}$ [21]r$_{26}$ (Ps 24/25,2); ***ilgìmas*** (2) sm. ‘Verlängerung’ ClG$_{I}$ 170 *Ilgim*m*s*, *ô*. ‘*Aufffchub*’; ***ap-si-*** sm. ‘Verlangen, Sehnsucht’ WoP 22v$_{23}$ i.sg. *ſu apſiſunkinimu a apſiilgimu klauſiti;* ***iš-si-*** ‘Verlangen; Augenblick’ BrB$_{VI}$ [107]v$_{10}$ (Ps 118/119,20) *delei paſsijlgimo* [K *iſsijlgimo*] ‘*fur verlangen*’; SzD³ 32b$_{8}$ *Iʒſilgimas* ‘*Chwilá*’, ‘*Interualum, longi temporis vſura*’; ***pa-si-*** ‘Verlangen’ BrB$_{VI}$ [107]v$_{10}$ (Ps 118/119,20) *delei paſsijlgimo* ‘*fur verlangen*’; ***pra-*** ‘Überdruss’ KnN$^{1}_{1}$ 67a$_{21}$ *Kad Ponás prailgima / Daria ant padeghima* ‘*Iʒ PAn pomoc odwłacʒał / Iákoby mię ʒábcʒał* ’; ***ilgėti*** (*il̃gi*, *ilgė́jo*) ‘sich langweilen, überdrüssig werden’ DaP 66$_{9}$ 3.prt. *iog’ ne maʒ iam’ ne iłgéio* ‘(*ʒe ſię nic nie ſteſknił*)’; ***pa-*** ‘aufwachsen, groß werden’ DaP 464$_{31}$ n.pl.m.prc.prt.act. *wardús .. kuriáis pai*[*l*]*geię* ‘(*imioná .. ktorymiby ſię podroʒßy*)’; ***ìlginti*** (*-ina*, *-ino*), ***ìlgyti*** ‘aufschieben’ DaP 165$_{29}$ 2.sg.imp. *gaiłéiimo nůdemių ne íłgįnk’* ‘(*pokuty nie okłáday*)’ ‘aufschieben’; **refl.** MgT$_{2}$ 26r$_{15}$; ***nu-*** BrB$_{VII}$ [274]r$_{27}$ (Apg 20,7); ***pa-*** HoG $_{4}$; ***pra-*** ViE [135]$_{12}$ (Mt 24,48); ***per-*** MoP$_{I}$ 115r$_{8}$; ***paìlginimas*** (1) sm. ‘Verlängerung’ LxL 93v *Pailginimas* ‘*Verlängerung*’; ***pra-*** ‘Verlängerung, Verzögerung’ DaP 116^{a}[=115]$_{36}$ i.sg. *praîlginimu* ‘(*odwłoką*)’ ‘Verzug’; ***prailginojimas*** sm. ‘Verlängerung’ MžG$_{II}$ 429$_{1}$ a.sg. *Kurs ſweikatas mil praijlgijnoghima*; ***il̃gis*** (2) sm. ‘Länge’ LxL 57r *Ilgis* ‘*Lange*’; ***prailgis*** sm. ‘Verzögerung, Verlängerung’ SzD³ 349a$_{30}$ *prailgis* ‘*Prʒedłuʒenie*’, ‘*Prorogatio, productio*’; ***ilgókas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3) adj. ‘ziemlich lang’ BrP$_{II}$ 147,15 n.sg.f. *A kadangi ta pamokſla ilgoka ira*; ***ilgýbė*** (1), ***ilgỹbė*** (2) sf. ‘Länge’ ViE [112]$_{22}$ (Eph 3,18) *kury eſti platibe / ir ilgibe* ‘(*welches da sey die breite / vnd die lenge*)’; ***ilgùmas*** (2) sm. ‘Länge’ ViE [215]$_{20}$ (Jes 53,8) a.sg. *Kas nor jo giwatas ilguma iſſakiti?* ‘(*Wer wil seines Lebens lenge aus reden?*)’; DaP 399$_{17}$ a.sg. *regiú iłgúmą* ‘(*widʒę długość*)’. ◆ – Bsl., lett. *il̃gs* adj. ‘lang, langdauernd’, *il̃gãm* adv. ‘lange’, *il̃gt -stu -gu* ‘dauern, währen’, *il̃dzinât -ãju* ‘verlängern, verzögern’, *il̃guôtiês -uõjas* ‘sich sehnen; ersehnen, herbeisehnen’, apr. *ilga* III adv. ‘lange’, *ilgi* III adv. ‘lange’, *kuilgimai* III adv. ‘lebenlang’, *stu ilgimi* adv. ‘bis’, nar. *iłg* adj. ‘lang’, aksl.

dlьgъ adj. 'lang', *dlьgota* sf. 'Länge', skr. *dȕg* adj. 'lang, länglich; langdauernd', *dûž* sf. 'Länge', russ. *dólgij* adj. 'langdauernd', čech. *dlouhý* adj. 'lang, länglich; langdauernd'. – Idg., uridg. *dl̥h_1g^hó- adj. 'lang', ved. *dīrghá-* adj. 'lang, weitreichend; langdauernd', aav. *darəga-* adj. 'lang', jav. *darəγa-* adj. 'lang', alb. *gjátë* adj. 'lang'.

Über apr. *kuilgimai* und *stu ilgimi*, die sich aus Flexionsformen der Prn. *kas* 'wer' und *stas* 'der, dieser' und vermutlich dem I.sg. eines *i*-Stammes zusammensetzen, vgl. Stang (1966: 177f., 241). — Für das Fehlen des Dentals im Anlaut des urbalt. Adj. für 'langdauernd' gibt es keine allgemein akzeptierte Erklärung. Eine mögliche Parallele liegt vor in lit. ↗ *ãšara* (1), lett. *asara* sf. 'Träne' neben gr. δάκρυ sn., ahd. *zahar* sm. 'Träne'. Das Fehlen des Dentals auch in ved. *áśru-* sn. 'Träne', jav. n.pl. *asrū* 'Tränen' zeigt aber, dass die beiden Fälle nicht unbedingt gleich gelagert sind. Eine andere Erklärung kann sich darauf stützen, dass dem uridg. tiefstufigen Adj. wahrscheinlich seit der späten Grundsprache vollstufige Bildungen paradigmatisch zugeordnet waren, vgl. den Cmp. ved. *drā́ghīyas-*, jav. *drājiiah-* und den Spr. ved. *drā́ghiṣṭha-*, jav. *drājišta-*. Diese vollstufigen Bildungen müssen in der Vorgeschichte des Urbalt. mit **dl* angelautet haben, in dem der Dental vl. assimilatorisch schwinden konnte (vgl. allerdings über uridg. **tl* im Anlaut unter ↗ *lokỹs*). Es ist denkbar, dass lit. *ìlgas*, lett. *il̃gs*, apr. *ilga* einen retrograden tiefstufigen Positiv zu solchen vollstufigen *d*-losen Bildungen fortsetzen. — Zur alb. Fortsetzung von uridg. **dl̥h_1g^hó-* vgl. AE 184f. Weiteres zum uridg. Adj., das ein morphologisch komplexes Gebilde sein muss, s. z.B. bei Balles *Sprache* 48 (2009: 20-26) 23f. eh ◇ – ĖSSJ 5.208f.; EDSL 133; EIEC 357; ESJSS 3.135f.; IEW 197; LEV 1.341f.; LEW 1.183f.; PJ I-K.39-41; PJS 13; PKEŽ 2.23f., 294, 4.162; REW 1.359; SEJL 218f. ↗ ***ilgas***.

iĨgės (2), **ìlgės** (1) sf.pl. 'Allerheiligen': LxL 5r *Ilges* '*allerheiligen. feſt*'; ClG$_{I}$ 66 *Ilges* '*Allerheiliger. Feſtum*'.

LxL und ClG belegen den Festnamen *il̃gės* 'Allerheiligen', der GL 56 zufolge auf Preußisch-Litauen beschränkt, dort jedoch "schon zu Kurschats Zeiten" nicht mehr gebräuchlich war. Die in GL vorgeschlagene und allgemein akzeptierte Erklärung als Entlehnung aus mndd. *de hilligen*, *hilgen* 'die Heiligen' ist lautlich unproblematisch; für das damalige Preußisch-Litauen ist durch Lepners zeitgenössisches Zeugnis gesichert, dass das dem Litauischen fremde *h-* nicht gesprochen wurde (1690 [1744]: 118f.). GL hält es für möglich, dass das Lehnwort über gleichbedeutendes lett. *iļges*, *iļgi* vermittelt wurde; nötig ist diese Annahme nicht. hf ◇ – GL 56; LEW 1.184; MNDW 2.267; SEJL 219.

į́lingė (1), **ýlingė** sf. 'Sturmböe, Windstoß': WoP 211v$_{29}$ a.pl. *daug iſch klauſitaių ßadʒia regi takius ſchturmus a ilingies*; BrB$_{VI}$ [74]v$_{18}$ (Ps 82/83,16) i.sg. *iſchgandink iuos tawa ilinge* [G *Schturmu Sʒebawimu*] '(*erschrecke sie mit deinem Vngewitter*)'. ◆ – Bsl., nehrk. *īlings* sf. 'Sturmböe vor einem Gewitter'.

į́lingė ist in der mod. Sprache ungebräuchlich, seine Variante *į́lingis* (1) sm. führt LKŽ gleichfalls nur vereinzelt an (so aus dem nördl. Žem. von Salantai). Weiterhin nennt ME 1.836 lett. *īliņš* sm. 'scharfer Wind, Windstoß, Windsbraut' und macht auf liv. *īliṅg*, estn. *iiling* 'Windstoß' aufmerksam; die ganze Sippe beruhe auf Entlehnung aus mndd. *ilinge* sf. 'Eile, Ungestüm'; vgl. indes noch ndd. (preuß.) *Iling*, *Ilung* sf. 'Windsbraut, plötzlich auftretender heftiger Wind, Wintstoß' (FPW 1.310). — Für die balt. Wörter könnte mindestens volksetymologischer Anschluss an Verben wie lit. *į́linguoti* 'ausholen', lett. *ìelĩguôt* 'in Schwung bringen', *ìelinguôt* 'hineinschleudern' vermutet werden; dabei ist aber *ìelinguôt* als Denominativum zu lett. *liñga* sf. 'Schleuder,

Schlinge' verstehbar, das ME 2.471 zögernd als Lehnwort aus liv. *līṅga* oder estn. *ling* 'Schleuder' betrachtet (anders LEV 1.538; zu apr. *lingo* E 'Steigbügel' s. Überlegungen bei PJ 5.279-81 und PKEŽ 3.66f. mit Lit., Smoczyński 2000: 133f.). — LEV 1.341 zieht Verwandtschaft von lett. *ĩliņš* mit ↗ *ýla* durch eine gemeinsame Bedeutung etwa 'scharf' (?) in Betracht. dsw.

il̃sti (-ta, -o) 'ermüden': WoP 195v$_{32}$ (Gal 6,9) 1.pl.imp. *Gierrai darridami bralei neilſkima*; SzD[3] 179a$_{25}$ 1.sg.prs. *iłſtu* '*Morduię ſię / pracuię ſię*', '*Laſſor, fatigor*'; **refl.** ClG$_{II}$ 343; ***ap-*** MžG$_{II}$ 528$_{2}$ (Ps 11/12,2); ***at-*** SzD[1] 204a$_{4}$; ***iš-*** MžG$_{II}$ 447$_{8}$; ***nu-*** BrB$_{VII}$ [179]v$_{9}$ (Joh 4,6); ***nuo-*** MžG$_{II}$ 513$_{13}$ (Ps 6,7); ***pa-*** ViE [95]$_{12}$ (Mk 8,3); ***pri-*** SzD[1] 188a$_{2}$; ***išilsìmas*** (2) sm. 'Müdigkeit, Ermattung' SzD[3] 418a$_{6}$ *iʒilſimas* '*ſprácowánie*', '*Laſſitudo, defatigatio*'; ***nu-*** SzD[3] 418a$_{5}$; ***pa-*** ClG$_{II}$ 22; ***nepriilstinaĩ*** adv. 'unermüdlich, unermüdet' SzD[3] 12b$_{23}$ *ne priilſtinay* '*Beʒ ſpracowánia*', '*Indefeſsè*'; ***ilsė́ti*** (*ìlsi*/*il̃si*, *-ė́jo*) 'ruhen, sich erholen' MžG$_{II}$ 186$_{18}$ *ilſeti* '(*zu rugen*)'; **refl.** ViE [213]$_{22}$ (Lk 23,56); ***at-*** MžG$_{II}$ 410$_{11}$; ***at-si-*** MžG$_{II}$ 388$_{9}$; ***apilsė́jimas*** (1) sm. 'Müdigkeit, Ermattung' BrP$_{II}$ 520$_{1}$ a.sg. *ßmogus numirens apilſeghima ſawa pamet*; ***at-*** sm. MžG$_{II}$ 319$_{13}$; ***at-si-*** BrB$_{VI}$ [119]$_{13}$ (Ps 131/132,8); ***atil̃sinti*** (*-ina*, *-ino*) 'sich erholen' MžG$_{II}$ 533$_{14}$ (Ps 22/23,3); ***pa-*** LxL 62v; ***priilsinimas*** sm. 'Müdigkeit, Ermattung' SzD[3] 272a$_{22}$ *p*[*r*]*iilſinimas* '*Oſłabianie & Oſłabienie*', '*Infirmatio debilitatio, labefactio, remiſſio animi*'; ***ilsė*** sf. 'Ruhe, Rast' KnN[1]$_{1}$ 97$_{7}$ al.sg. *Todel ſuſigrißk duśiá ilſeſp ſawo* '(*Wroć śię dußo ma do wcʒaſu ſwojego*)'; ***ãtilsis*** (1) sm. 'Ruhe' MžK 76$_{8}$ *Teſta mums tawyp athilſis* '(*Sit nobis in te requies*)'; DaB [174]$_{15}$ *tawímp' .. míeleuſęs âtilſis* '(*w tobie .. miłe odpoczýnienie*)'; ***pailsumas*** sm. 'Müdigkeit' LxL 62v *pailsumas* '*Müdigk*eit'. ◆ – Bsl., lett. *èlst -šu su* 'keuchen, engbrüstig sein, Bauchschlag haben (von Pferden)', *ẹ̀lsa* sf., *ẹl̃sas* sf.pl. 'tiefe, schwere Atemzüge, Keuchen; Schluchzen', *ẹl̃sât -ãju* 'keuchen; schluchzen', *el̃šât -ãju* 'tief aufatmen'.

Zur *Métatonie rude* in lit. *ilsė́ti* (*ìlsi*, *-ė́jo*) und lett. *ẹl̃sât*, *ẹl̃šât* vgl. Derksen (1996: 341-343, 357). — Lit. *il̃sti* (*-ta*, *-o*) 'ermüden' und lett. *èlst -šu -su* 'keuchen, schwer atmen' stehen im regelmäßigen Verhältnis eines tiefstufigen Inchoativums zu seinem *e*-stufigen Grundverb. Die ursprüngliche Bedeutung der gemeinsamen Wz. ist entweder 'keuchen' (dann lit. *il̃sti* 'zu keuchen beginnen' → 'ermüden', wenn tatsächlich sekundär zur verschollenen Entsprechung von lett. *èlsti*) oder 'ermüden' (dann lett. *èlsti* 'erschöpft sein' → 'keuchen, schwer atmen', wenn es sich um eine Rückbildung zur verschollenen Entsprechung von lit. *il̃sti* handelt). Da das *s* der baltischen Verben eindeutig zur Wz. gehört, erreicht der traditionelle Vergleich mit dem ved. Prs. *iláya-* 'still sein, zur Ruhe kommen' (s. hierüber EWAIA 1.196) und gr. ἐλῑνύω 'ruhen, rasten' (s. GEW 1.495) nicht einmal den Status einer Wz.-Etymologie. eh ◇ – LEV 165f.; LEW 1.184; SEJL 219f. ↗ ***alsà***.

ìltis (1) sf. 'Stoßzahn, Hauer, Eckzahn': BrB$_{VI}$ [51]r$_{5}$ (Ps 57/58,7) a.pl. *ſudaußik Wieſchpatie iltis iaunu liutu* '*Zeſtoſſe HERR die Backenʒeene der jungen Lewen*'; SzD[1] 56c$_{17}$ *iltis* '*kły*', '*dentes primores, inciſores, tomici dichaſteres*'; LxL 72r *Iltis* '*Rußel*'. ◆ – Bsl., lett. sf. *ilts*, *il̃kts* 'Hauer, Hauzahn,

Fangzahn’, *il̃kss* sf. ‘Hauzahn des Ebers, Backenzahn bei jungen Pferden; Femerstange am Wagen oder Schlitten; Stollen am Spinnrad’, *il̃knis* sm. ‘Fangzahn, Hauer, Stoßzahn’.

Lett. *il̃kss* geht vermutlich auf die gleiche Grundform wie *ilts*, *il̃kts* zurück, vgl. den doppeldeutigen G.pl. *il̃kšu* (s. ME 1.706). Lett. *il̃knis*, woneben z.B. in Kandava die Variante *ilksne* sf. bezeugt ist, macht den Eindruck einer Suffixableitung dazu. Vgl. über solche Bildungen LG 212-214. Ob das lit. *ìltis* und lett. *ilts*, *il̃kss* zugrundeliegende Lexem mit oder ohne Velar zu rekonstruieren ist, lässt sich nicht bestimmen. Vgl. zum Problem die Verhältnisse bei lit. ↗ *žaltỹs*, *žalktỹs* (3), (4), lett. *zal̂tis*, *zal̂ktis* sm. ‘Ringelnatter’. — Lit. *ìltis*, lett. *ilts*, *il̃kts*, *il̃kss* ist wohl eine deverbale Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 326-328) beschriebenen Typs. Die etymologische Zuordnung der Wz. gestaltet sich schwierig. Als wz.-verwandt betrachtet man traditionell lit. *íelakstis*, *íelaktis* (1), *ielekstìs* (3^{a}) sf. ‘Femerstange’, lett. *ielukši* sm.pl. ‘Femerstangen’. Vgl. zur Semantik die übertragene Verwendung von lett. *il̃kss* zur Bezeichnung der Femerstange (wohl als ‘Stoßzahn’ beim Wagen oder Schlitten). Die formale Seite der Zusammenstellung bleibt allerdings weitgehend dunkel. PJ I-K 45 zieht daneben noch lit. ↗ *ýla* (1) sf., lett. *ĩlę̀ns* sm., apr. *ylo* ‘Ahle’ heran. — Diese Etymologien setzen voraus, dass der Velar in lett. *il̃kss* und *il̃knis* sekundär ist. Geht die Wz. dagegen auf einen etymologisch berechtigten Velar aus, der in lit. *ìltis*, lett. *ilts* sekundär geschwunden ist, bietet sich vor allem ein Vergleich mit lit. *ìlgas*, *-à* (3), lett. *il̃gs* adj. ‘lang’ an. Die ursprüngliche Bedeutung des oft temporal verwendeten Adj. war ‘lang gewachsen, länglich’, was zum Begriff ‘Stoßzahn, Hauer’ gut passt. Als unmittelbare Ableitungsgrundlage kann lit. *ìlgti* (*-sta*, *-o*) ‘lang werden’, lett. *il̃gt -stu -gu* ‘dauern’ gedient haben, wenn die heutige temporale Verwendung des Verbs sekundär ist. eh ◇ – LEV 1.342f.; LEW 1.184; SEJL 220.

im̃bieras (1), **im̃beras** (3^{b}) sm. ‘Ingwer’: SzD^{1} 47d$_{19}$ *imbieras* ‘*Imbier*’, ‘*zimziber, gingiber*’; ***ingberas*** sm. ‘Ingwer’ LxL 52r n.pl. (zu *ingberis*?) *Ingberai* ‘*Ingber*’; ***ingberis*** sm. ‘Ingwer’ ClG$_{I}$ 1011 *Ingberis* ‘*Ingber*’.

Alit. *imbieras* ist poln. Lehnwort, vgl. apoln. *imbier*, *imbir*, *imgbir*, *ingbir* sm. ‘Ingwer’, das seinerseits mit deutscher und letztlich griech. Vermittlung aus dem Indischen entlehnt ist, vgl. mhd. *ingewer*, *ingeber*, *ingber*, *imber* sm. ← ahd. *gingibero*, *ingiber* sm. ← afrz. *gimgibre* ← mlat. *gingiber* sn., lat. *zingiber* sn. ← gr. ζιγγίβερις, -εως sm./f. ← mi. (pāli) *siṅgiveran* sn. ‘Ingwerwurzel’. Die in GL 57 neben poln. Vermittlung erwogene direkte Entlehnung von lit. *im̃bėras* aus dem Deutschen ist insbesondere für das Preußisch-Litauische nicht ausgeschlossen, vgl. ndd. (preuß.) *eŋbę̄a* sm. ‘Ingwer’ (PWOW 2.1202), doch kann sowohl jenes *im̃bėras* wie auch die Sublemmata alit. *ingberas*, *ingberis* mit poln. Vermittlung entlehnt sein. rf ◇ – EWDS 440; GL 57; LEW 1.184; SLA 84.

imėnija sf. ‘Besitz’: BrB$_{II}$ [183]r$_{34}$ (1 Kön 21,3) a.sg. *kaip eſch taw ſawo Tiewo Tewoniſtę* [Gl *Imenię*] *doczіau* ‘(*das ich dir meiner Veter erbe solt geben*)’.

Innerlit. weitergebildetes Lehnwort aus dem Poln. oder Ostslav., vgl. apoln. *imienie* sn. ‘Gut, Habe, Eigentum, Vermögen, Landgut’, aosl. **iměnьe* (aruss. *iměnьe* sn. ‘Vermögen Besitz, Landgut’, russ. *iménie* sn. ‘Gut, Landgut’). rf ◇ – SLA 84.

im̃ti (ìma/ẽma, ẽ̃mė) ‘nehmen, fassen, erhalten’: MžK 26$_{4}$ (Mt 26,26/Mk 14,22/Lk 22,19) 3.prt. *eme dona* ‘(*wziął chlep*)’; MžG$_{I}$ 223$_{3}$ 3.prs. *Tas neim ſwieta poniſte* ‘(*non arripit mortalia*)’, ‘(*Er sucht kein sterblich königreich*)’; DaB [152]$_{3}$

3.cnd. *idą́nt imtų́ wáiſtą* ‘(*áby wźięłá lekárſtwo*)’; DaP 69_{17} 1.sg.prs. *imú vȝ ſáwą móteri* ‘(*biorę ȝá ſwą ȝonę*)’; **refl.** BrB$_{VII}$ [193]v$_{21}$ (Joh 8,37); ***ap-*** MžF 95_{15}; ***ap-si-*** BrB$_{VII}$ [109]r$_{4}$ (Lk 1,1); ***at-*** MžG$_{II}$ 475_{17} (Ps 101/102,25); ***ata-*** MžG$_{II}$ 434_{8} (Ijob 1,21); ***at-si-*** KnN$^{1}_{2}$ 241_{18}; ***ažu-*** SzD^{1} 213b$_{2}$; ***į-*** ChB$_{I}$ [84]c$_{27}$ (Joh 6,21); ***iš-*** MžG$_{I}$ 167_{7}; ***nu-*** ViE [212]$_{22}$ (Joh 19,38); ***pa-*** WoP 190v$_{3}$; ***pa-si-*** DaP 385_{11}; ***pér-*** BrP$_{II}$ 455_{2}; ***pri-*** MžK 27_{14}; ***prie-*** MžK 10_{8}; ***pri-si-*** ViC [2]$_{19}$; ***su-*** DaB [167]$_{12}$; ***su-si-*** DaP 351_{29}; ***už-*** WoP 2v$_{1}$; ***užu-*** KnN$^{1}_{3}$ 177_{21}; ***imimas*** sm. ‘Nehmen’ SzD^{3} 403a$_{19}$ *Iȝ pećiu imimas* ‘*Silenie ſię*’, ‘*Niſus, nixus*’ ‘Anstrengung’; ***ap-*** ‘Umarmung; Umfang’ SzD^{3} 230a$_{29}$ *Apimimas* ‘*Obięćie*’, ‘*Amplexus, complexus*’; ***ap-si-*** SzD^{3} 470a$_{16}$; ***at-*** KnN$^{1}_{3}$ 99_{19}; ***iš-*** SzD^{3} 175a$_{16}$; ***pri-*** KnN$^{1}_{3}$ 187_{10}; ***ėmìmas*** (2), ***ė̃mimas*** (1) sm. ‘Nehmen’ PeK [205]$_{25}$ g.sg. *Teypág ir párodos emimá dáyktuoſe ſąȝines* ‘*Teȝ y dla porády wȝięćia w rȝecȝách ſumnienia*’; DaP 617_{31} a.sg. *Mariós ing’ dągų êmimą* ‘(*Máryey w niebo wȝięćie*)’ ‘Mariä Himmelfahrt’; ***api-*** SzD^{1} 110d$_{19}$; ***ap-si-*** DaP 619^{b}[=621]$_{40}$; ***at-*** BrB$_{VII}$ [133]v$_{19}$ (Lk 9,51); ***ažu-*** SzD^{1} 168d$_{18}$; ***į-*** ClG$_{I}$ 536; ***į-si-*** MoP$_{I}$ 33r$_{7}$ i.sg.; ***iš-*** DaP 107_{16}; ***nu-*** DaP 453_{8}; ***pa-*** DaP 69_{44}; ***pri-*** MžG$_{II}$ 554_{13}; ***neàpimamas*** prc.prs.pss. ‘unermesslich’ DaP 8_{37} l.pl.f. *neápimamoſẽ krutiſẽ Díewo* ‘(*w .. nieogárnionych pierśiách Boȝych*)’; ***nuimtojas*** sm. ‘Ehrabschneider, Verleumder’ SzD^{3} 467a$_{2}$ *Nuimtoias* ‘*vymácȝ / vbliȝyćiel*’, ‘*Detractor*’; ***priimtojas*** sm. ‘Aufnehmender, Gastgeber’ SzD^{3} 369a$_{2}$ *prijmtoias* ‘*prȝyymacȝ*’, ‘*Receptor, ſuſceptor*’; ***išė̃mus*** ‘außer, ausgenommen’ DaP 271_{33} *ißémus tiektai dárbus* ‘(*oprocȝ vcȝynkow*)’; ***suėmė̃jas*** (1) sm. ‘Häscher, Gendarm’ SzD^{3} 27b$_{11}$ *ſuiemeias* ‘*Ceklarȝ*’, ‘*Apparitor, ſtator, Lorarius*’; ***atim̃dinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘fortnehmen lassen’ KnN$^{1}_{3}$ 64_{8} 3.prs. *tejp Ponás Diewas .. ſanarius / tuos per ßiátona kájp kotá koki / átimdina*; ***imdinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘nehmen (iter.)’ SzD^{3} 15a$_{29}$ 1.sg.prs. *Imdineiu* ‘*Bieram*’, ‘*Sumptito*’; ***at-*** DaP 411_{19}; ***iš-*** DaP 228_{21}; ***nu-*** SzD^{1} 188d$_{8}$; ***pa-*** DaP 504_{33}; ***pa-si-*** DaP 13_{41}; ***pri-*** DaK [85]$_{17}$; ***atimdinė́jimas*** (1) sm. ‘Herausziehen, Hervorziehen’ SzD^{3} 493b$_{10}$ *Atimdineimas* ‘*Wyćioganie cȝego*’, ‘*Exactio, efflagitatio, efflagitatus*’; ***iš-*** DaP 112_{6}; ***nu-*** DaP 582_{1}; ***pri-*** DaP 433_{28}; ***atimdinėtojas*** sm. ‘Eintreiber’ SzD^{3} 493b$_{17}$ *Atimdinetoias* ‘*Wyćięgácȝ / vpominaiący ſię*’, ‘*Exactor, coactor, repetitor*’; ***imstýtis*** (*im̃stosi*, *im̃stysi*), ***im̃stytis*** (*-osi*, *-ėsi*) ‘ringen, kämpfen’ DaP 11_{15} *imſtitis’ .. ſu liepſnomís* ‘(*biedȝić ſię .. ȝ płomieńmi*)’; ***im̃stymas*** (1) sm. ‘Ringen, Kämpfen’ KnN$^{1}_{2}$ 163b$_{23}$ *Imſtimás ſtebuklingás / Ieȝuſo ſu ſmertim buwo* (‘*Pojedynek cudowny / śmierć ȝ ȝywotem wiecȝnym miáłá*’); ***priimìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘angenehm’ KnN$^{1}_{1}$ 56_{8} a.sg.f. *Nauią dwáſią duok máń táwi priimingą* (‘*á w oȝiębłych pierśiách myśli wſkrȝeś prȝyſtoine*’); ***išimtìs*** (3^{b}) sf. ‘Ausnahme, Einschränkung’ MgT$_{2}$ 225r$_{8}$ *Iſchimtis alba nůkalba* ‘(*Conditio*)’; ***apimtinis***, ***-ė*** adj. ‘siegreich, Sieges-’

SzD[3] 557b₃₃ *apimtimis* [!] ‘*Ʒwyćięſki*’, ‘*Triumphalis, palmaris*’; ***priimtìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘angenommen; angenehm’ DaK [29]₉ i.sg.m. *têwu priimtiniu*; DaP 432₁₅ a.sg.f. *afiérą .. Diéwui priimtinę* ‘(*ofiárę .. Bogu przyięmną*)’; ***imtỹnės*** (2) sf.pl. ‘Ringen, Kämpfen’ DaP 196₁₈ g.pl. *Iákobas ſu Angełu imtîniu éio* ‘(*Iákob ʒ Anyołem ʒá páſy chodʒił*)’. ◆ – Bsl., lett. *jem̃t jęmu jẽmu* tahm., hll. ‘nehmen, fassen, packen’, apr. *īmt* III, nar. *emt* ‘nehmen’, aksl. *jęti imǫ* ‘nehmen’, *vъzęti vъzьmǫ* ‘nehmen, packen’, *imati jeml’ǫ* ‘fassen, packen’, skr. *jéti ìmēm / jầmēm* ‘nehmen’, aruss. *jati imu* ‘nehmen’, russ. *vzjat’ voz’mú* ‘nehmen’, ačech. *jieti jmu* ‘nehmen’. – Idg., uridg. *$h_1$em-* ‘nehmen’, lat. *emō -ere* ‘nehmen’, osk. 3.pl.pf. EMMENS, 3.sg.fut.II *peremust* ‘nehmen’, umbr. 3.pl.cnj.prs.pss. EMANTUR ‘nehmen’, air. 3.sg.prs.cj. *·eim* ‘nehmen’.

Das einmalige morphologische Verhältnis 3.prs. *ìma* ~ 3.prt. *ė̃mė* wurde in lit. Dialekten sekundär nach gängigeren Flexionsmustern umgestaltet. Auf der Basis der 3.prt. *ė̃mė* entstand ein sekundäres Prs. *ẽma* (nach Muster solcher Verben wie 3.prs. *skìna* ~ 3.prt. *skỹnė* ‘pflücken’). Für diese Richtung der Entwicklung spricht die häufige *j*-Prothese in 3.prs. *jẽma*, die meistens nur vor *ė* des Prt. *jė̃mė* phonologisch berechtigt ist (vgl. Zinkevičius 1966: 189, Senn 1966: 277, LKA 2.100 mit Karte 84). In den ostaukšt. Inseldialekten von Gervėčiai und Lazūnai wurde in einem weiteren Schritt das Prt. sekundär an das neue Prs. angeglichen, wodurch 3.prt. *ẽmė* entstand (Zinkevičius 1966: 356). Als Muster dienten hier Verben wie 3.prs. *mẽta* ~ 3.prt. *mẽtė* ‘werfen’. — Eine ähnliche Umbildung der Flexion vom Prt. aus führte im Lett. zum Entstehen von *jem̃t jęmu jẽmu* im östl. Tahm. und nördl. Hll., *jem̂t* im Ml. und südlichen Hll, vgl. Endzelin *KZ* (1910: 1-41) 24, LG 563 zum hll. *ē*-Prt. 1.sg.prt. *jêm̂u*, 3.prt. *jême*. Die *j*-Prothese kommt bei lett. Verben mit vokalischem Anlaut nach vokalisch ausgehenden Präverbien wie *ne-* oder *pa-* vor (LG 169). Sie scheint hier von solchen Fällen aus verallgemeinert wie tahm., hll. *pajem̃t*. Durch den Einfluss des Lett. erklärt sich vl. auch das unerwartete *j-* im ostaukšt. lit. Dialekt von Kupiškis (3.prt. *jẽ̃ma*), der an der Grenze zum hll. Sprachgebiet gesprochen wird. Lett. *jem̃t*, *jem̂t* begleitet das gewöhnlichere ml. *ņem̂t ņęmu ņêmu*/*ņèmu*, im westl. Tahm. *ņem̃t*. Ml. *ņem̂t*, *ņem̃t* ist nach Endzelīns eine Kreuzung aus *jem̃t*, *jem̂t* und etymologisch nichtverwandtem *nem̂t*, das im Tahm. von Vidzeme vorkommt (vermutlich zu got. *niman*, ahd. *neman* ‘nehmen’, vgl. zuletzt Villanueva Svensson *Baltistica* VII priedas (2011: 301-326) 321). Das Verhältnis Prs. *jęmu* ~ Prt. *jẽmu*, *jêmu* folgt offenbar dem Muster solcher Verben wie *kaŗu* ~ *kãru* ‘hängen’, *vem̃ju* ~ *vẽmu* ‘sich übergeben’ (über die LG 565f.). Die zu erwartende Palatalisierung von *m* im Prs. scheint erwiesen durch vereinzelt bezeugtes hll. *ņemļu*, zum Verlust dieser Palatalisierung in den meisten lett. Dialekten vgl. LG 122-224. Die lit. und lett. *j*-Formen von lit. *im̃ti* etymologisch zu trennen und zu ved. *yam-* (3.sg.conj. *yámati*) ‘halten’ zu stellen (vgl. nach Vorgängern z.B. LG 563), ist also nicht notwendig. — Bei apr. *īmt*, das offensichtlich lit. *im̃ti* entspricht, findet man wie im Lit. ein tiefstufiges thematisches Prs. (vgl. 2.sg.imp. *immais* III, 2.pl.imp. *immaiti* III, 1.pl.prs. *immimai* III), aber zwei unterschiedliche Formen des Prt. Die Variante 3.prt. *jmmi-tz* I, *ymmey-ts* II kann dabei im Ausgang, vl. auch im Vokalismus der Wz. lit. *ė̃mė*, hll. *jêm̂e* entsprechen. Die daneben überlieferte 3.prt. *imma*, *imma-ts* III ist vermutlich ein *ā*-Prt., das sekundär auf der Basis des Prs. bzw. des Inf. gebildet wurde. — Die Übereinstimmung zwischen Lit. und Apr. legt es nahe, das Verb für die urbalt. Zeit mit tiefstufigem Prs. und Inf. zu rekonstruieren, was dem Befund des Slav. entspricht. Das auch im Lett. fortgesetzte dehnstufige Prt. ist sprachhistorisch dunkel. — LIV[2]

rekonstruiert aufgrund von lat. *em* 'da!, nimm!' und aksl. 3.sg.aor. *jętъ* einen Wz.-Aor. uridg. *h_1*ém-*/*h_1*m-*. In welchem Verhältnis das bsl. Verb zu dieser Bildung steht, ist unklar. Die Zugehörigkeit von toch. B 2.sg.conj. *yanmacer*, A 3.sg.conj. *yomnāṣ* 'erlangen, erreichen' ist nicht gesichert (vgl. TVS 794-796). eh ◇ – ĖSSJ 6.71f.; EDSL 158; ESJSS 4.241f.; LAV 171-177; LEV 632; LEW 1.184f.; LIV[2] 236; PJ I-K.47-49; PJS 12; PKEŽ 2.25f.; REW 1.198; SEJL 220f. ↗ ***-ėmis***.

iñdas (2) sm 'Gefäß, Fass': ViE [210]$_{10}$ (Joh 19,29) *Stoweia tenai indas padetas pilnas vxuſſa* '(*Da stund ein Gefesse vol Essiges*)'; DaP 369$_{25}$ a.pl. *rikų̨s ir indús dwáſios S. wíſsad' turêio garbeié* '(*ſtátki y nacȝynie Duchá ś. ȝáwſze miał w vcȝćiwośći*)'; ***indẽlis*** (2) sm. 'Kelle' ClG$_{I}$ 1050 *Indélis*, *iô*. *F*. '*Kell*'.

Das Nomen wird traditionell aufgefasst als Kompositum mit lit. ↗ *į̃* prp. 'in' im VG und einem deverbalen Nomen im HG. Das HG stellt man zu uridg. **d*^{h}*eh*$_1$- 'setzen, stellen, legen' (ved. 3.sg.aor. *ádhāt*, aksl. *-děti*, lit. *dė́ti*), vgl. zur Wz. LIV[2] 136-138. Komposita aus Prp. und dem HG *-das* sind im Lit. verbreitet, vgl. ↗ *ìždas* (2) sm. 'Schatz', ↗ *priẽdas* (2) sm. 'Zugabe, Zulage', ↗ *ùždas* (2), (4) sm. 'Ausgaben, Kosten' etc. (s. Skardžius 1943: 99f.). eh ◇ – IEW 237; LEW 1.92; SEJL 106. ↗ ***-das***.

ìngti (-sta, -o) 'abgehen (von Farbe)': ClG$_{I}$ 12 3.prs. *Króſas inkſta* '*Die Farbe gehet ab*'; ***į-*** ClG$_{I}$ 633; ***nu-*** ClG$_{I}$ 12.

Nicht zu trennen von lit. *ìngti* (*-sta*, *-o*) 'ausfallen (von Haaren)', das LKŽ z.B. für Klaipėda und Šilutė belegt. Der Ansatz einer Variante *ìnkti* (*-sta*, *-o*) 'abgehen (von Farbe)' in LKŽ stützt sich neben den angeführten ClG-Belegen für das lautlich doppeldeutige Prs. praktisch nur auf die Tradition der von ClG abhängigen lexikographischen Sammlungen (RL und NL) und ist daher überflüssig. Eine lett. Entsprechung von lit. *ìngti* 'ausfallen (von Haaren), abgehen (von Farbe)' liegt vl. in *îgt -stu -gu* 'vergehen, verschmachten' vor, das dann als semantisch weiterentwickelt zu betrachten wäre. — Lit. *ìngti* (*-sta*, *-o*) ist ein regelmäßig tiefstufiges Antikausativum zu lit. *éngti* (*-ia*, *-ė*) 'häuten, schinden'. Die traditionelle Zusammenstellung von lit. *ìngti* und *éngti* mit der Wortfamilie von lit. *angùs*, *-ì* (4) adj. 'träge, faul, schlaff' liegt aus semantischer Sicht nicht nahe. — Kein Vergleichsmaterial außerhalb des Balt. eh ◇ – LEV 1.339f.; LEW 1.10; SEJL 146f..

ýnis (1) **ỹnis** (2) sm., **ýnis** (1), **ynìs** (4) sf. 'Reif, gefrorener Tau': KnN[1]$_{1}$ 119a$_{2}$ i.sg. *Sniegás kayp wiłna pułdineia / O Inim kayp peałanays ſeia* ('*Swiát by wełną śniegiem odȝiewa / Srȝoń ják popioł po nim roȝśiewa*'). ◆ – Bsl., skr. *ȉnje* sn. 'Reif', russ. *ínej* sm. 'Reif, gefrorener Tau', čech. *jíní* sn. 'Reif'. – Idg., arm. *ełeamn*, g.sg. *ełeman* 'Raureif'.

LKŽ belegt lit. *ýnis*, *ỹnis* sm. wie *ýnis*, *ynìs* sf. vor allem für das Ostaukšt. um Obeliai, Utena, Molėtai, Alanta und das Südaukšt. um Alytus und Varėna. Die fem. Variante ist ferner mehrfach für das südl. Westaukšt. um Vilkaviškis bezeugt. — Die akutierte Intonation der Variante *ýnis* spricht eher gegen die verbreitete Annahme einer Entlehnung des lit. Lexems aus dem Ostslav. Das Schwanken im Genus, das an die Situation in wruss. Dialekten erinnert (vgl. *ínej* sm. neben *ínja* sf.), kommt auch bei lit. Erbwörtern auf *-is* vor. — Das lit. Wort für 'Reif' ist im Balt. ähnlich isoliert wie seine slav. Entsprechung, die ein klar erkennbares Suffix enthält, im Slav. — Zur Stammbildung und Lautung des arm. Nomens vgl. ausführlich Olsen (1999: 376) und EDAL 252. eh ◇ – ĖSSJ 8.235f.; LEW 1.185; REW 1.481, 483; SFL 87.

iñkaras (1) sm. 'Anker': BrB$_{VII}$ [292]v$_{15}$ (Apg 27,29) a.pl. *iſchmete uſspakali Ekruto kieturius Inkarus* '(*sie .. worffen*

hinden vom schiffe vier Ancker)'; ***inkara*** (?) sf. 'Anker' LxL 6v *inkara* '*anker*'.

Nach Leskiens Vermutung ist *iñkaras* aus dem Deutschen entlehnt, "mit volksetymologischer Umdeutung und Anlehnung an *kárti* hängen und Präp. *in-* (*į-*)" (1910: 446); die Erklärung ist allgemein übernommen worden (GL, LEW, SEJL). Wenn der singuläre Beleg in LxL ernstzunehmen ist, kannte das Alit. eine feminine Nebenform *inkara*, die später nicht mehr bezeugt ist. Da die Quelle dieses Eintrags nicht bekannt ist, lässt sich leider nicht feststellen, ob der Verfasser dieses Teils von LxL hier eine Flexionsform aus seiner Vorlage, beispielsweise einen A.sg., fehlinterpretiert haben könnte. hf ◇ – GL 57; LEW 1.185; SEJL 222.

inkaustas sm. 'Tinte': BrB$_{VIII}$ [174]v$_9$ (1 Joh 12) i.sg. *ne noreiau Gromatomis ni Tintu [Czarnilu]* [Gl *inkauſtu*] '(*ich wolte nicht mit brieuen vnd tinten*)'.

Lehnwort aus dem Poln., vgl. apoln. *inkaust* sm. 'Tinte', das seinerseits mit lat. Vermittlung aus dem Griech. entlehnt ist, vgl. mlat. *encau(s)tum*, *inc-*, lat. *encaustum* sn. 'Tinte' ← gr. ἔγκαυστον adj. 'eingebrannt'. rf ◇ – ESJP 1.548; SLA 85; WH 1.404.

ìnkstas (1), (3) sm. 'Niere': MžG$_{II}$ 516$_{13}$ (Ps 7,10) a.pl. *ſchirdis ir ikſtus* '(*hertzen und nieren*)'; DaP 422$_{33}$ n.pl. *ſkâuſt ingſtái* '(*bolą nerki*)'. ◆ – Bsl., lett. *îksts* sf. 'Niere', *îksis* hll. sm. 'Niere', apr. *inxcze* E 'Niere'.

Lit. *ìnkstas* und lett. *îksts* unterscheiden sich in ihrer Stammbildung und ihrem Genus. Hll. *îksis* sm. (nach ME 1.835 z.B. in Auleja, Dzelzava, Liepna) ist eine retrograde Bildung nach gewöhnlicherem N.pl. *îkši*, das seinerseits durch eine sekundäre Reanalyse des häufigen G.pl. *îk(s)šu* als Mask. entstand. Die apr. Entsprechung ist aufgrund ihres Ausgangs *-e* vermutlich als *ē*-Stamm aufzufassen. Dabei kann es sich um eine Ableitung oder vl. auch einen sekundären Übertritt von den *i*-Stämmen handeln. — Auffällig ist die lautliche wie semantische Nähe von lit. *ìnkstas*, lett. *îksts* zu lett. *ìekša* sf. 'Inneres, Inwendiges', *ìekšas* sf.pl. 'Eingeweide', das urbalt. **eñkstįā̃* oder **eñktįā̃* voraussetzt (vgl. LEV 1.334f.). Die morphologischen und semantischen Unterschiede zwischen den Lexemen legen die Annahme einer Vr̥ddhiableitung nahe. Die zirkumflektierte Intonation der Wz. in lett. *ìekša* kann dabei mit der Aufstufung bei der Ableitung zusammenhängen oder durch einen sekundären Einfluss der zahlreichen nominalen Komposita mit lett. *ìe-* 'ein' im VG entstanden sein. Lett. *ìekša* diente auf älteren Stufen der Sprachentwicklung offenbar als Muster für lett. *apakša* sf. 'Unteres' und *prìekša* sf. 'Vorderes' (vgl. Forssman 2003: 98f.). — Die Lautung des in lit. *ìnkstas*, lett. *îksts* fortgesetzten urbalt. Wortes für 'Niere' spricht gegen die traditionell angenommene direkte Verwandtschaft mit semantisch ähnlichem lit. ↗ *į́sčia* (1) sf. 'Bauch, Mutterleib'. Der Cluster *nkst* muss trotz der etwas unklaren Schreibung ⟨nxcz⟩ auch für das Apr. vorausgesetzt werden und ist somit bereits urbalt. Alters. Das macht die Annahme eines sekundären Einschubs des Velars in ostbalt. Dialekten unwahrscheinlich. Der Nasal in der Wz. von lit. *ìnkstas*, apr. *inxcze*, der auch für lett. *îksts* anzunehmen ist, spricht gegen den z.B. in EDSL 215 vertretenen direkten Vergleich mit aksl. *isto*, g.sg. *-ese*, skr. *jîsto* sn. 'Niere' (s. hierüber REW 1.490, ĖSSJ 8.242f., ESJSS 4.252). eh ◇ – LEV 1.341; LEW 1.188; PJ I-K.59f.; PKEŽ 2.32f.; SEJL 222.

instrumeñtas (2) sm. 'Instrument': PeK 102$_8$ g.pl. *irgi ánt wiſu inſtrumentu Diewą ßlowinkit* '*Niech ná wßech inſtrumenćiech Paná dobrorzecżą*'; DaP 454$_{51}$ *Yrá tad' tikéiimas arbá wierá tárpu arbá inſtrumentú* '(*Ieſt tedy wiárá śrzodkiem álbo inſtrumentem*)'.

Mit poln. Vermittlung aus dem Lat. entlehnt, vgl. apoln. *instrument* sm. ‘Instrument, Gerät, Werkzeug’ ← lat. *instrūmentum* sn. ‘Gerät, Werkzeug’. rf ◇ – ESJP 1.551.

ypatùs, **-ì** (4), **ýpatus**, **-i** (1) adj. ‘besondere(r, s)’: DaP 52_{28} n.sg.f. (zu *ypatis*?) *įpati ʒmôna* ‘(*oſobliwa białogłowá*)’; ZeG $89v_{10}$ a.pl.m. (zu *ýpačias*?) *Apwerſk muſu wiſſu darbus / Ipacʒus taip ir draugiſchkus*; SzD^{1} $95b_{27}$ *ipatus* ‘*Niepoſpolity*’, ‘*ſingularis, egregius, eximius, inſignis, notabilis, rarus, exquiſitus, incomparabilis*’; SzD^{1} $116c_{2}$ *ipatus* ‘*Oſobny*’, ‘*priuatus*’; ***ypatis***, ***-i*** adj. ‘besonder(e, s)’ WoP $165v_{26}$ *ipatis ußgirimas Awes ira*; DaP 597_{5} a.sg.m. *tur’ ſáwa gardéiimą ípatį* ‘(*ma ſwoy ſmák oſobny*)’; ***ypatas***, ***-a*** adj. ‘besonder(e, s)’ WoP $15r_{20}$ adv. (zu *ypatùs*? *ypatis*? *ýpačias*?) *ipatei temus turrime but pakluſni*; SzP$_{II}$ 137_{29} i.sg.m. *Diewas wadinaſi .. ipatu budu / kaypo Diewas pakaiaus* ‘*Bog náʒywa ſię .. oſobliwym ſpoſobem / iáko Bog pokoiu*’; ***ýpačias***, ***-ia***/***-ti*** (1), ***-ià*** (3^{a}) adj. ‘besonder(e, s)’ WoP $85v_{7}$ g.sg.f. (zu *ypatùs*?) *iſch ſawa ipacʒias gieribes*; DaP 356^{a}[=256]$_{31}$ n.sg.f. *tóii îpacʒia ßwęte* ‘(*to oſobliwe ſwięto*)’; ***ypatimas*** sm. ‘Eigenschaft, Besonderheit’ DaP 449_{48} g.sg. *kokiós yrá natúros ir įpatimo ſunús* ‘(*iákiey ieſt nátury y właſnośći Syn*)’; ***ypatinas***, ***-a*** adj. ‘besonder(e, s)’ DaP 76_{38} adv. *îpatinai níeko ne praßo* ‘(*miánowićie nicʒego nie prośi*)’; ***ypatinus***, ***-i*** adj. ‘besonder(e, s)’ SzD^{3} $274a_{15}$ *Ipatinus* ‘*Oſobny / oſobie pewny właſny*’, ‘*Perſonalis*’; ***ypatìnis***, ***-ė***/***-ia*** (2), ***ýpatinis*** (1) adj. ‘besonder(e, s)’ BrB$_{I}$ [3]r_{24} (Gen 1,9) a.pl.f. *ing ipatines wietas* ‘(*an sonder Orter*)’; DaP 32_{32} a.sg.f. *îpatinę ßwętę vʒgimimo Wießpaties .. turédami príimt* ‘(*oſſobliwe święto Národʒenia Páná .. máiąc prʒyiąć*)’; ***ýpatinė*** (1), ***ypatìnė*** (2) sf. ‘Form, Gestalt’ MžK 25_{16} l.sg. *ipatineie donas* ‘(*pod ossobą chleba*)’; DaP 143_{16} i.sg. *priîmt’ Sakramęntą po wiéna îpatine* ‘(*prʒyimowáć Sákráment pod iedną oſobą*)’; ***ýpatiškas***, ***-a*** (1) adj. ‘besonder(e, s)’ MgT$_{2}$ $96v_{15}$ n.sg.f. *Ta definitia alba nuſtatimas jragu draugiſchka / argu jpatiſchka?* ‘(*Estne haec definitio generalis, aut specialis?*)’; ***ypatỹbė*** (2), ***ypatýbė*** (1) sf. ‘Abgeschiedenheit, Einsamkeit’ SzD^{3} $433a_{33}$ *Ipatibe* ‘*Scʒegulność*’, ‘*Solitudo*’; ***ypatỹstė*** (2) sf. ‘Abgeschiedenheit, Einsamkeit’ SzD^{3} $274a_{10}$ *Ipati wieta ipatiſte* ‘*Oſobność*’, ‘*Receſſus, vs ſolitudo, anachoreſis, locus ſine arbitris*’. ◆ – Bsl., lett. *ĩpašs*, *ĩpats* adj. ‘eigen, besonders’, *ĩpaš*, *ĩpat* adv. ‘besonders, eigen’, *ĩpatîgs* adj. ‘außergewöhnlich’, *ĩpatnis* sm. ‘Einzelwesen; Sonderling’.

Lit. *ypatùs*, *ýpatus* und lett. *ĩpašs* sind Fortsetzer eines Kompositums mit lit. *patìs*, *pàts*, *-ì* (4), lett. *pats* prn. ‘selbst’ im HG (↗ *patìs*). Die *u*-Flexion, die durch *š* in *ĩpašs* auch für das Lett. vorausgesetzt wird, erklärt sich am ehesten durch eine Umbildung nach dem Fem. Als Muster dienten dabei *u*-Adj. wie z.B. ↗ lit. *gilùs*, *-ì* (4), lett. *dziļš*, apr. a.sg. f. *gillin* III ‘tief’. Die Herkunft des VG ist unklar. Es lässt sich vl. mit dem VG von ved. *īdṛ́ś-* adj. ‘ein solcher, ein gleicher’ identifizieren, dessen HG zu ved. *darś-* ‘sehen (vgl. 3.sg.perf. *dadárśa*, 3.sg.aor.pss. *ádarśi*) gehört (s. EWAIA 1.204). eh ◇ – IEW 285; LEV 1.344; LEW 1.185, 186; SEJL 222. ↗ ***pàts***.

iȓ cnj. 'und, auch': VlG I_4 *ÿr athlaÿſki mvmvſ mvſu kaltheſ* 'und'; VlG I_5 *kaÿp ÿr meſ athlyaÿdȝame mvſu kalcȝÿemvſ* 'auch'; ***iȓgi***, ***irgì*** cnj. 'und, auch, allerdings' MžF 98_5 *irgi* '(*auch*)'; MžF 101_7 *irgi* '(*und*)'. ◆ – Bsl., lett. *iȓ* cnj. 'und; auch, sogar', apr. *ir* III 'ja, und'. – Idg., uridg. **ŕ̥* '(bekräftigende Partikel)', gr. ἄρ, ἄρα part. 'natürlich, eben, dann, also'.

Lett. *iȓ* ist heute weitgehend verdrängt durch das Lehnwort *ùn*, *uñ* (vgl. hierüber LEV 2.453). — Die Cnj. lit. *iȓ*, lett. *iȓ*, apr. *ir* ist etymologisch nicht zu trennen von lit. ↗ *aȓ*, *ár* part. 'ob; oder', lett. *àr* cnj. 'auch', part. 'ob', prp. + i. 'mit', mit dem sie in einem Ablautverhältnis steht. Eine offenbar etymologisch verwandte *e*-stufige Bildung liegt in apr. *er* vor, das in *er prei* III 'bis an' und *er en* III, *ergi en* III 'bis in' bezeugt ist (vgl. PJ E-H.67f., 72, PKEŽ 1.282-284) .. Dasselbe apr. *er* ist wahrscheinlich das VG von apr. *erains*, d.sg. *erainesmu* prn. III 'jeder, jedermann' (s. hierüber PJ E-H.70f., PKEŽ 1.283). Vgl. zum apr. Material ausführlich Lühr *Sprache* 37 (1995: 73-84), anders zum Anlaut der Lexeme Kortlandt (2009: 255). Vl. gehört auch lit. *er* part. 'ob' z.B. in DaP und BrB als eigenständiges Wort hierher, wenn es keine Lautvariante von *aȓ*, *ár* ist. — Bammesberger *Baltistica* 32 (1997: 231-233) vermutet einen etymologischen Zusammenhang mit lit. 3.pr↗ *yrà* 'ist, sind'. eh ◇ – EIEC 582; IEW 62; LEV 344; LEW 1.15; PJ I-K.65-67; PKEŽ 2.35f.; SEJL 222. ↗ ***aȓ***.

yrà 3.prs. 'ist, sind': MžK 11_{19} *Bet kunigu ira vredas ßmanes makiti*; MžG$_{II}$ 501_{11} *Iei priegtam ȝekeliu niera*; DaP 1_2 *táy yrá* '(*to ieſt*)'; ClG$_{II}$ 876 *Teber* '*Vorhanden*'; ***pri-*** BrB$_I$ [90]r_{32} (Ex 22,15) *iei io Ponas prijra* '(*Jst aber sein Herr da bey*)'. ◆ – Bsl., lett. 3.prs. *ìr* 'ist, sind', nar. *irm* 'ich bin'.

Die 3.prs. lit. *yrà* steht in einem paradigmatischen Verhältnis zu lit. ↗ *bū́ti* 'sein', auf dessen Basis der Inf. und das Prt. gebildet werden. Lit. *yrà* konkurriert im Paradigma mit 3.pr↗ *ẽsti*, vgl. über die semantischen Verhältnisse Senn (1966: 287f.), Stang (1966: 412-414), Ford *ZSlPh* 33 (1966: 353-357) und LKA 3.88 mit Karte 84. Ausführlich zu *yrà* und *ỹr* in Dialekten vgl. Zinkevičius (1966: 345f.). Zu lett. *ìr* und seinen Nebenformen in Dialekten vgl. LG 556f. Das sehr auffällige nar. *irm* zeugt offenbar vom sekundären Aufbau eines vollständigen Paradigmas nach dem Muster der Verhältnisse bei lit. 3.prs. *ẽst(i)* ~ 1.sg.prs. *esmì* (anders Stepanov *Baltistica* 21 (1985: 4-13)). — Lit. *yrà* und lett. *ìr* haben keine Etymologie. Die bisher gemachten Versuche einer etymologischen Deutung werden referiert bei Stang (1966: 414-416), wo auch auf den auffälligen Unterschied zwischen lit. *y* und lett. *i* eingegangen wird. Bammesberger *Baltistica* 32 (1997: 231-233) vermutet einen Zusammenhang mit lit. ↗ *aȓ* part. 'ob; oder', ↗ *iȓ* cnj. 'und'. Zu diesen und weiteren Hypothesen vgl. ausführlich Hock *Kratylos* 50 (2005: 21f.), 51 (2006: 13f.). eh ◇ – LEV 1.158; LEW 1.124; PJS 13; SEJL 222f. ↗ ***bū́ti***, ***ẽsti***.

ìrti I (ỹra/iñra/iȓna/ìrsta, ìro) 'sich auflösen, auseinanderfallen': KnN$^1{}_3$ 119_{19} *Táypo ſilos gayßti / rodos irti / ßito ſwieta nuog Dwáſios ßwentos muſija*; ***iš-*** BrB$_{VI}$ [53]v_{12} (Ps 61/62,4); ***pa-*** BrB$_{VI}$ [53]v_{12} (Ps 61/62,4); ***su-*** SzD[1] 36d_4; ***prairìmas*** 'Lücke' ChB$_{II}$ 292_{26} (2 Kön 12,7) g.pl. *Kodel netayſot prairymu Namu?* '(*Waerom en betert ghy-lieden niet de breucke van het huys?*)'; ***su-*** SzD[3] 198b_{27}; ***ìširas***, ***-à*** (3^b) adj. 'locker, gelöst' ClG$_I$ 848 n.pl.f. *Hanf Kanappès. Pl. Ißirros Kanappes* 'loser Hanf?'; ***pãiras***, ***-à*** (3^b) adj. 'locker, leicht zerfallend' DaP 288_{42} *tad' io teip ißíruſei paírái teip' ſnauȝdamí kłáuſome* '(*tedy go ták niedbále y ták oſpále ſłuchamy*)'

‘nachlässig’; ***suìrėlis*** (1) sm. ‘Weichling’ SzD^3 33a$_{32}$ *Suirelis* ‘*Ciáſtoch*’, ‘*Eneruis, elumbis*’; ***irstus***, ***-i*** adj. ‘baufällig’ SzD^3 468b$_{27}$ *irſtus* ‘*Walący ſię*’, ‘*Ruinoſus*’; ***iširùmas*** (2) sm. ‘Zerfall, Auflösung; Faulheit, Trägheit’ DaP 57$_{33}$ g.pl. *idą́nt tarp múſų ne butų yßirúmu tikieiimo* ‘(*áby miedʒy námi nie były roſtárgnienia wiáry*)’ ‘Zerfall, Auflösung’; DaP 356$^b_{45}$ *didis ißirúmas ir nodboiimas* ‘(*wielka gnuſność á niedbáłość*)’ ‘Faulheit, Trägheit’. ◆ – Bsl., lett. *ir̃t ir̃stu iru* ‘auseinandergehen, sich auftrennen, zerbröckeln’, *ir̃dît -u -ĩju* ‘auftrennen, abtrennen, lockern’, lett. *ir̃dęns* adj. ‘mürbe, locker, weich’, aksl. *oriti -r’ǫ* ‘niederziehen’, *razoriti -r’ǫ* ‘zerstören’, *sъnoriti -r’ǫ* ‘niederreißen’, skr. *obòriti òborīm* ‘zu Fall bringen, umstürzen, fällen’, *razòriti ràzorīm* ‘zerstören, vernichten, verwüsten’, russ. *razorít’ -rjú* ‘verwüsten’, čech. *obořit -ím* ‘einreißen, zerstören’, *sbořit -ím* ‘einreißen, umstürzen, abbrechen’. – Idg., uridg. **h₂erH-* ‘sich auflösen, auftrennen’, heth. 3.sg.prs. *harrai* ‘zerkleinern, zerbrechen, zermalmen’.

Lit *ìrti*, lett. *ir̃t* setzen ein regelhaft tiefstufiges Inchoativum oder Antikausativum urostbalt. Alters fort. Zur Verteilung der bezeugten Prs.-Stämme bei Verben dieser Klasse mit gegebener Struktur der Wz. auf die lit. Dialekte vgl. LKA 3.92 mit Karte 89. Direkt auf lit. *ìrti* basiert offenbar das *e*-vollstufige *érdėti* (*-i*, *-ėjo*) ‘auseinandergehen, sich lösen, auftrennen’. Vgl. zur Bildeweise Fälle wie *mérdėti* (*-i*, *-ėjo*) ‘im Sterben liegen’ zu *mìrti* (*mìršta*, *mìrė*) ‘sterben’ (s. Skardžius 1943: 527). — Das slav. Verb hat die Morphologie eines Kausativums oder Iterativums. — Zum heth. Verb vgl. EDHL 300f., wo es zu uridg. **h₂erh₃-* ‘pflügen’ (gr. ἀρόω, lat. *arō -āre*, vgl. LIV^2 272f.) gestellt wird. Die semantische Übereinstimmung mit der bsl. Sippe ist aber genauer. Ved. *r̥té* adv. ‘ohne, außer, mit Ausschluss von’ und *nírr̥ti-* sf. ‘Untergang, Verderben, Auflösung’ bleiben besser fern (vgl. EWAIA 1.258, 2.45). eh ◇ – ĖSSJ 32.162-165; EDSL 374; EIEC 158; ESJSS 10.593; IEW 332f.; LEV 1.345; LEW 1.15f.; LIV^2 271; REW 1.461, 2.277, 485; SEJL 224f. ↗ ***ardýti***.

ìrti II (ìria, ýrė) ‘rudern, mit dem Schiff fahren’: LxL 72r *Irti* ‘*Rudern*’; SzD^3 423a$_{12}$ 1.sg.prs. *Iriu* ‘*Steruię*’, ‘*Guberno, moderor nauigium, clauum teneo*’; **refl.** BrP$_{II}$ 271$_{18}$ (Lk 5,4); ***at-*** BrB$_{VII}$ [120]r$_{24}$ (Lk 5,3); ***at-si-*** ViE [92]$_{12}$ (Lk 5,11); ***nu-*** BrB$_{VII}$ [186]r$_5$ (Joh 6,19) [Gl]; ***nu-si-*** BrB$_{VII}$ [186]r$_5$ (Joh 6,19); ***pér-*** ClG$_I$ 496; ***pér-si-*** BrB$_{VII}$ [35]r$_{12}$ (Mt 14,22); ***pri-*** DaP 288$_{10}$ (Lk 5,11); ***pri-si-*** ClG$_I$ 111; ***su-*** ClG$_{II}$ 1158; ***už-si-*** BrP$_{II}$ 281,9; ***yrìmas*** (2), ***ýrimas*** (1) sm. ‘Steuern (eines Schiffes), Schifffahrt’ SzD^3 423a$_9$ *Irimas eldios* ‘*Sterowánie*’, ‘*Gubernatio nauis*’; **refl.** SzD^1 123c$_{16}$; ***pér-si-*** ClG$_{II}$ 621; ***pri-si-*** ClG$_I$ 94; ***išyra*** sf. ‘Anlegestelle’ ClG$_I$ 94 *Iß-yra*, *ôs*. *F*. ‘*Anfurt* (*Navis*)’; ***irtojas*** sm. ‘Seemann’ SzD^3 540b$_{22}$ *Irtoias* ‘*ʒeglarʒ co po morʒu ieźdźi*’, ‘*Nauta, nauita*’; ***yrė̃jas*** (1) sm. ‘Steuermann’ SzD^3 423a$_7$ *Ireas* ‘*Sternik*’, ‘*Gubernator nauis*’; ***ìrstytis*** (*-osi, -ėsi*) ‘mit dem Schiff fahren, segeln’ SzD^1 214d$_9$ 1.sg.prs. *irſtauſi* ‘*ʒegluię*’, ‘*nauigo, velifico*’; ***irstymas*** sm. ‘Überfahrt, Übersetzen’ DaP 79$_{16}$ l.sg. *aname irſtime* ‘(*ná onym prʒewoźie*)’; ***irstinykas*** sm. ‘Seemann’ SzD^1 214d$_{10}$ *irſtinikas* ‘*ʒeglarʒ*’, ‘*nauta*’; ***irtingas***, ***-a*** adj.

‘schiffbar’ SzD^{3} 540b$_{27}$ *Irtingas* ‘*ʒeglowny*’, ‘*Nauigabilis*’; ***irtinis***, ***-ė*** adj. ‘Seefahrts-, Schifffahrts-’ SzD^{3} 540b$_{20}$ n.sg.f. *ʒinia irtine* ‘*źeglowánie / náuká ʒeglowánia*’, ‘*Res nautica, ars bene gubernandi naue*m’; ***ìrklas*** (1), (3[a]) sm. ‘Ruder, Steuerruder’ SzD^{1} 160b$_{16}$ *irkłas* ‘*Rudel*’, ‘*clauus, gubernaculum nauis*’; ***ìrklinykas*** (1) sm. ‘Ruderer’ SzD^{1} 160b$_{18}$ *irkłinikas* ‘*Rudelnik*’, ‘*remex*’. ◆ – Bsl., lett. *ir̃t iṛu īru* ‘rudern; fahren, sich begeben’, *iras* ME sf.pl. ‘Ruder’, *ĩrẽjs* sm. ‘Ruderer’, *ĩrãjs* sm. ‘ds.’, *ĩriẽns* sm. ‘Ruderschlag’, *ir̃kls* sm. ‘Ruder’, *ir̃klis* sm. ‘ds.’, *irkla*, *-e* sf. ‘ds.’, *irkleniẽks* sm. ‘Ruderer’. – Idg., uridg. *h_1reh_1- ‘rudern’, gr. ἐρέτης sm. ‘Ruderer’, myk. *e-re-ta* sm. ‘ds.’, *e-re-e* inf. ‘rudern’, lat. *rēmus* sm. ‘Ruder’, alat. *triresmos* adj. a.pl. ‘dreiruderig’, air. *ráid -rá* ‘rudern’, an. *róa* ‘rudern’, ae. *rōwan* ‘ds.’, ahd. *ruodar* sn. ‘Ruder’.

Ererbtes Verb für ‘rudern’, das hinsichtlich seiner Präsensstammbildung im Myk. eine genaue Entsprechung finden kann. Slav. Verwandte fehlen, aus dem Apr. wird semantisch ansprechend *artwes* E ‘Schiffsreise’ hierher gestellt. Die Verbindung bleibt möglich, auch wenn die Wurzel zu Recht mit Vollstufe II rekonstruiert wird. Die Schwundstufe *ir-* im balt. Verb kann als Ablautform zu einem **er-* reanalysiert worden sein, zu dem dann auch eine *o*-Stufe **or-* (> apr. *ar-*) mit Vollstufe I hinzugebildet wurde. — Vergleichsformen in verwandten Sprachen finden sich mehr im nominalen als im verbalen Bereich, so ist myk. *e-re-e* im Alphabetgr. durch das Denominativum ἐρέττω ‘rudere’ ersetzt, im Lat. fehlt ein Primärverb zu *rēmus*. Nominale Fortsetzungen, die ihrerseits Schwebeablaut zeigen, liegen auch in ved. *aritár-* sm. ‘Ruderer’, *arítra-*, *áritra-* sn. ‘Ruder’ vor (EWAIA 1.112). Vgl. ferner EDL 518f., Schumacher (2004: 529f.), s. weitere Überlegungen zur ganzen Sippe bei Rasmussen *FT Innsbruck* (1998: 547-57) 553-56. dsw ◇ – EIEC 408, 490; IEW 338; LEV 1.345; LEW 1.187; LIV^{2} 251f.; PJ 1.108; PKEŽ 1.93f.; SEJL 223f. ↗ ***išyra***.

į́sčia (1) sf. ‘Bauch, Leib, Mutterleib; Eingeweide’: MžK 60$_{1}$ (Ps 102/103,1) n.pl. *wiʃas iʃcʒas* ‘(*co we mnie*)’, ‘(*was in mir ist*)’; MžG$_{I}$ 192$_{18}$ n.pl. *Palaimingas iʃcʒas Pannas / Pagimde .. Sunu*; DaP 392$_{44}$ (Lk 11,27) n.sg. *Pałáiminta îʃcia*[!] ‘(*Błogoʃłáwiony ʒywot*)’ ‘Bauch, Leib’.

Lit. *į́sčia* findet keine Entsprechung in den anderen balt. Sprachen. Die traditionelle direkte Zusammenstellung mit semantisch ähnlichem lit. ↗ *ìnkstas* (1), (3) sm., lett. *îksts* sf., apr. *inxcze* ‘Niere’ scheitert an dem bereits urbalt. Velar, der in gleicher lautlicher Umgebung nicht bald da sein und bald fehlen kann. — War die ursprüngliche Bedeutung von lit. *į́sčia* etwa ‘Inneres’, gehört das Lexem wahrscheinlich zu lit. ↗ *į̃*, *iñ* prp. + a. ‘in’, apr. *ēn*, *en* prp. + a., d. ‘in, an’. Zum suffixalen Teil von lit. *į́sčia* vgl. solche Bildungen wie z.B. ved. *níṣṭya-* adj. ‘auswärtig, fremd’ zu ved. *níṣ-*, aav. *nīš* ‘hinaus’ oder gr. ὕπτιος adj. ‘auf dem Rücken liegend, rücklings gebeugt’, das wohl zu ὕπο adv. ‘unten, darunter’ gehört (s. Forssman 2003: 98f.). Die Morphologie von lit. *į́sčia* kann somit im Wesentlichen der Bildeweise von lit. ↗ *apačià* sf. (3[b]) ‘Unterteil’ entsprechen. Zum unerwarteten *s* zwischen der Wz. und dem Suffix von lit. *į́sčia* vgl. bei demselben Adv. als Ableitungsgrundlage ved. *ántara-* adj. ‘innen befindlich’, gr. ἔντερα sn.pl. ‘Innereien, Eingeweide’, an. *iðr* sn.pl. ‘Eingeweide’ vs. an. *ístr* sn. ‘Bauchfett’, mnd. *inster* sn. ‘Eingeweide’, lett. *îstri* sm.pl. ‘Nieren’ (ME 1.838), apr. *instran* E ‘Fett’ (vgl. PKEŽ 2.30f., PJ I-K.54f.). eh ◇ – LEW 1.188; PJ I-K.59f.; PKEŽ 2.32f.; SEJL 225.

istnastis sf. ‘Dasein, Wesen’: MoP$_{I}$ 124v$_{4}$ i.pl. *afierawoiá .. dwiem iſtnáſtimi deiwiſtes ir ʒmogiſtes* ‘(*ofiáruie .. dwoią iſtnoscią Boſtwá y cżłowieczeńſtwá*)’.

Lehnwort aus dem Poln., vgl. apoln. *istność* sf. ‘Existenz, Dasein’. rf ◇ – SLA 86.

istūga sf. ‘Schleife, Schlaufe’: SzD[3] 289b$_{13}$ n.pl. *Iʒſtugos* ‘*Petlice*’, ‘*Nodi, noduli, globuli veſtium, aurei, argentei, ſericei*’.

Lehnwort aus dem Ostslav., vgl. aosl. **sъtuga* (aruss. *sъtuga* sf. ‘Verbindung, Befestigung, Band’, russ. dial. *stúžka*, wruss. *stužka*, *istužka* sf. ‘Band (dim.)’). Die wruss. Form zeigt, dass die *i*-Epenthese schon auf slavischer Seite erfolgt sein kann, wenngleich die konkrete Ausgangsform **istuga* wohl nicht belegt werden kann. rf.

ìš prp. + g. ‘aus, von, von — her’: MžK 30$_{20}$ (1 Kor 9,14) *iſch Euangelias* ‘(*ex Euangelio*)’; ***išgi*** prp. + g. VlG I$_{17}$ *trÿacʒv dʒenv kÿalÿſi ÿßgi nvmirvſÿv*; ***ìžg*** prp. + g. DaP 51$_{28}$ *iʒ́g’ ßaliés wirßutinių ipatinių́* ‘(*ʒ ſtrony ʒwierʒchnich oſob*)’. ◆ – Bsl., lett. *iz* prp. + g. ‘aus’, apr. *is* prp. + d. I, II, III, + a. III ‘aus’, aksl. *iz* prp. + g. ‘aus, von’, skr. *iz* prp. + g. ‘aus, von’, *iza* prp. + g. ‘hinter, nach’, russ. *iz*, *is*, *izo* prp. + g. ‘aus, von’, čech. *z*, *ze* prp. + g. ‘aus, von’.

Lit. *ìš* hat im Südaukšt. um Druskininkai, Seinai und Alytus sowie in den angrenzenden westaukšt. Mundarten von Jieznas und Prienai die Lautung *ìž*. Das stimmhafte *z* der lett. Entsprechung und das *z* im Slav. sprechen dafür, dass stimmloses *š* der meisten lit. Dialekten sekundär ist. Die Aussprache *ìš* kann von der Stellung vor stimmlosem Anlaut des Folgewortes aus verallgemeinert sein. — Zur Semantik und Rektion von lit. *ìš* vgl. ausführlich Fraenkel (1929: 86-102). Sehr auffällig ist die mehrfach bezeugte Verwendung von *ìžg* mit A. in DaP, vgl. besonders ⟨iʒ́g’ ſawę́⟩ in DaP 491[a][=490]$_{27}$ und ⟨iʒ́g’ ſáwę⟩ in DaP 603$_{42}$. Zur Verbreitung und Bedeutung von lett. *iz* auch bei Verwendung als Präverb vgl. Endzelīns *DI* 1.402-405, 567-575 und LG 505f. — Lit. *ìš*, *ìž*, lett. *iz*, apr. *is* und aksl. *iz* werden gewöhnlich zusammengestellt mit gr. ἐξ, ἐκ prp. + g., lat. *ex*, *ē* prp. + abl. ‘aus, von’. Der unterschiedliche Vokalismus spricht allerdings gegen den Vergleich. Der gr. und lat. Prp. entspricht im Balt. wahrscheinlich apr. *esse* III, *assa* I, II, *assæ*, *æsse* II prp. + a., d. ‘von’ (s. hierüber PKEŽ 1.289-294, PJ E-H. 91-97). eh ◇ – ĖSSJ 9.6-12; EDSL 217; EIEC 411; ESJSS 5.257; IEW 293; LEV 1.346f.; LEW 1.188; PJ I-K.70-75; PKEŽ 2.39; REW 1.473; SEJL 225f..

išbõvyti (-ija, -ijo) ‘ausrotten’: BrB$_{IV}$ [89]r$_{16}$ (Jer 11,19) 1.pl.imp. *ghį iſch Sʒemes giwuių iſchpuſtikem [iſchbowikem]* ‘(*Lasst vns .. jn aus dem Lande der Lebendigen ausrotten*)’.

Alit. *išbõvyti* ist Lehnbildung nach poln. *zbawić -ę* oder aosl. **izbaviti -bavl’u*, die standard- bzw. einzelsprachlich gewöhnlich mit der Bedeutung ‘erlösen, retten, befreien’ bezeugt sind. Semantisch und geographisch als Ausgangsform für eine Entlehnung ins Lit. plausibel hingegen sind poln. dial. *zbawić* ‘zugrunde richten, vernichten’ (SGP 6.343) bzw. russ. dial. (Smolensk) *zbávit’* ‘töten, vernichten’ (ĖSSJA 9.13f.), vgl. außerdem ukr. *zbávyty* ‘entziehen; zugrunde richten, verderben, schwächen’. rf ↗ ****bõvytis***.

ìšbrizga (1) sf. ‘Faser, Fussel’: LxL 35v *Ißbriʒga* ‘*Feſelein*’.

Zu lit. *brìgzti* (*brỹzga*, *brìzgo*) ‘ausfasern, ausfransen’. Das bei J überlieferte *bregzti* ‘abreißen’ ist vermutlich das gleiche Verb, das aus einem Dialekt mit offener Aussprache des *i* (vgl. dazu LKA 2.37 mit Karte 19) aufgenommen wurde. — Kein gesichertes Vergleichsmaterial außerhalb des Lit. Möglicherweise wz.-verwandt mit dem germ. Verb für

etwa ‘zücken, ziehen’ und ‘knüpfen, flechten’, vgl. an. *bregða*, ae. *bregdan*, ahd. *brettan* (vgl. VEWGV 129-131, EWA 2.328-330). Die offensichtlich wz.-verwandten ahd. 3.sg.prt. *breit* Gl. *fabricare*, mhd. prc.prt. *gebriten* ‘geflochten’ (s. EWA 2.348) zeigen, dass die Wz. des germ. Verbs ursprünglich ein **i* enthielt. Das *e* im Inf. und teilweise Prs. der nord- und westgerm. Einzelsprachen entstand wohl durch *a*-Umlaut, was geneuerte Flexionsformen wie 3.sg.prt. an. *brá*, ae. *brægd*, ahd. *bratt* nach sich zog. Zur semantischen Seite dieser Etymologie ist zu beachten, dass lit. *brìgzti* mit 3.prs. *brỹzga* die Morphologie eines Antikausativums hat (also ‘ausfasern, ausfransen’ aus etwa ‘gezogen werden’). Was der Lautentsprechung lit. *zg* ~ urgerm. **dg* historisch zugrunde liegt, ist unklar. eh ◇ – LEW 1.59; SEJL 73. ↗ ***brìzgilas***.

ìšdrikas, **-à** (3^b) adj. ‘lang ausgestreckt; unordentlich, zügellos’: DaP 479_{16} *iʒdrikái bucʒiawo ko ne prideréio* ‘(*wßetecʒnie cáłowáłá kogo nie prʒyſtało*)’; ***išdrikùmas*** (2) sm. ‘Zügellosigkeit’ DaP 146_8 n.pl. *mûſų iʒdrikúmai irne méiłes ßítos iį płâke* ‘(*náße wßetecʒeńſtwá y nieprʒyiáʒni teć go vbicʒowáły*)’.

Tiefstufige Ableitung zu lit. *driẽkti* (*-ia*, *-ė*) ‘strecken, dehnen, ausbreiten’. eh ◇ – SEJL 124. ↗ ***išdrỹkti***.

išdrỹkti (-sta, -o) ‘faulenzen’: SzD[3] $521a_{18}$ 1.sg.prs. *iʒdrikſtu* ‘*Zálegam ſię / ʒáleʒał ſię*’, ‘*Obtorpuit iacendo, ſegnis otio euaſit*’.

Regelmäßig tiefstufiges Antikausativum zu lit. *driẽkti* (*-ia*, *-ė*) ‘strecken, dehnen, ausbreiten’. Das *y* in der Wz. steht im Widerspruch zu *i* in anderen tiefstufigen Derivaten, vgl. lit. ↗ *ìšdrikas* (3^b) adj. ‘lang ausgestreckt, weit ausgebreitet’. Die Nichtübereinstimmung ist sprachhistorisch unklar. — Kein gesichertes Vergleichsmaterial. Möglicherweise wz.-verwandt ist čech. *dřík* sm. ‘Baumstamm, Säulenschaft, Rumpf’, slk. *driek* sm. ‘Rumpf, Taille’, vgl. noch sln. *drẹ̀k* sm. ‘Korpulenz’, *drẹ̀čen* adj. ‘robust, stämmig’ (s. ĖSSJ 5.107f.). eh ◇ – LEW 1.100; SEJL 124. ↗ ***draikýtis***, ***ìšdrikas***.

ìškrikas, **-à** (3^b) adj. ‘zerstreut’: BrB$_{III}$ $[138]v_{13}$ (Est 3,8) n.pl.f. *Eſti Sʒmones iſchkrikos* ‘(*Es ist ein volck zustrewet*)’.

Schwundstufige Bildung zu ↗ *kreĩkti*, vgl. verbal *iškrìkti* (*-kriñka/-krỹksta -o*) ’sich zerstreuen’. dsw ◇ – LEW 286f.; SEJL 311f. ↗ ***kreĩkti***.

ýškus, **-i** (1) adj. ‘umklar, deutlich, hell’: ViE $[71]_{13}$ (Joh 16,25) adv. *iſchkei iſſakyſu apie Tiewa mana* ‘(*ich* [werde] .. *frey heraus verkünden von meinem Vater*)’; DaP 362_{46} i.pl.m. *íßkeis ʒódʒeis* ‘(*wyráʒnymi ſłowy*)’; ***neyškus***, ***-i*** adj. ClG$_{II}$ 775 adv. *Ne ißkey* ‘*Undeutlich*’.

Tiefstufige Bildung aus der Wortfamilie von lit. ↗ *áiškus*, *-i* (1), (3), *aiškùs*, *-ì* (4) ‘klar, deutlich; hell’. eh ◇ – LEW 1.3. ↗ ***áiškus***.

ìšlyžis (1), **išlyžỹs** (3^b) sm. ‘Lücke, Spalte, Raum zwischen den Zehen’: LxL 70r n.pl. *Ißliʒei* ‘*Raum ʒwiſchen den Ʒäen*’; SzD[3] $415a_4$ *Ißliʒis* ‘*Spárá miedʒy palcy*’, ‘*Fiſſura pedum, diuiſio in digitos, interualla digitorum*’.

Nicht klar. In der mod. Sprache ist die Variante *ìšliežis* im Žem., *ìšlyžis* vorwiegend im Ostaukšt. bezeugt. — Nach IEW 668, LEW 1.369 und SEJL 353 zu ↗ *liẽžti* ‘lecken’, was leichter formal als semantisch verstehbar ist, zumal die von IEW angegebene Bedeutung ~ ‘Zahnlücke’ nur lexikographisch für *ìšlyža* belegt ist (LKŽ 4.206). Vgl. vielleicht gr. λιχάς, -αδος sf. ‘der Abstand zwischen Daumen und Zeigefinger’, das zu λιχανός sm. ‘Zeigefinger’ ← ‘Finger zum Lecken’ (wie lett. *laĩža* ↗

laižýti) gebildet ist und so auf eine semantische Brücke weisen könnte. Lit. Zwischenglieder fehlen jedoch. dsw ◇ – LEW 1.369; SEJL 353.

ìšnara (1) sf. ‘Schlangenhaut’: LxL 75v *Ʒaltis Ißnara* ‘*Schlangen Haut*’.

Deverbales Nomen mit *o*-stufiger Wz. zu lit. *išnérti* (*nẽria*, *nė̃rė*) ‘emportauchen, ausschlüpfen’. eh ↗ ***nérti I***.

išspaitýti (-spaĩto, -spaĩtė) ‘zerstreuen’; ***iš-si-*** DaP 148_{21} (Mt 26,31) 3.ft. *iźſpatîſsis áwis kâimenes* ‘(*roſproßą ſię owce trʒody*)’; ***išspaĩtymas*** (1) sm. ‘Zerstreuung’ DaP 149_{38} a.sg. *prâneße Wießpatís .. ių papíktínimą / ír iźſpâitimą* ‘(*opowiedʒiał Pan .. ich ʒgorßenie / y roſproßenie*)’.

o-stufige Bildungen zu ↗ *spiẽsti*, s. dort zu etwaig anschließbarem apr. +*paytoran*; vgl. vielleicht auch lett. *spaits* sm. ‘Strahl’. dsw ◇ – LEW 1.585; SEJL 587. ↗ ***spiẽsti***.

ìštisas, **-à** (3ᵇ) adj. ‘ausgestreckt; vollkommen, vollständig’: BrB$_{VII}$ [257]r_{14} (Apg 13,17) i.sg.f. *iſchtiſſa ranka iſchwede iſch ios* ‘(*mit einem hohen Arm füret er sie aus dem selbigen*)’; DaP 134_{4} *íźtiſas Wießpatis Chriſtus* ‘(*ʒupełny Pan Chryſtus*)’; DaP 469_{54} n.sg.f. *ißtiſsá apwalí / ir aukſcʒiáuſia galibe* ‘(*ʒupełna y nawyżßa moc*)’; ***ištisùs***, ***-ì*** (3ᵇ) adj. ‘ganz, vollständig’ MžG$_{II}$ 416_{17} *Iſchtiſus tu ćielius wiſſu / Pons bei galas eſſi muſſu.*; ***ištisùmas*** (2) sm. ‘Ganzheit, Vollständigkeit, Fülle’ DaP 393_{27} g.sg. *iźtiſúmo arba pilnúmo prigimímo* ‘(*ʒupełnośći prʒyrodʒenia*)’.

Schwundstufige Nominalisierung zur Sippe von ↗ *tiẽsti*. Eine zugehörige schwundstufige Verbalbildung *tìsti* (*tỹsta/tį̃sa/tinsa -o*) ist kaum bezeugt. dsw ◇ – LEW 1.550f., 2.1103; SEJL 675. ↗ ***tiẽsti***.

išur̃byti (-ia, -io) ‘ausgraben, auswühlen’: WoP $229r_{14}$ n.pl.m.prc.prs.pss. *Vbagi ßmaneles .. ik pacʒiu ſauſu kaulu iſchurbijami*. ◆ – Bsl., lett. *ùrbt -bju -bu* ‘bohren’, *ur̃binât -ãju* ‘fortwährend, wiederholt bohren, durchlöchern’, *ur̃bulis* sm. ‘Pfriemen, Stricknadel, Griffel’.

Suffixableitung zu lit. *ur̃bti* (*-ia*, *-ė*) ‘bohren, durchlöchern; graben, wühlen’ (vgl. zum Typ Skardžius 1943: 539-547). Zur *Métatonie rude* im Lit. wie Lett. vgl. Derksen (1996: 330-335, 351-353). — Etymologisch isoliert. Vl. mit LEW zu lit. ↗ *vir̃bas* (4) sm. ‘Gerte, Rute’, lett. *vir̃bs* sm. ‘dünner Stab, Stock, Holzstange; hölzerner Spies zum Dörren von Fisch oder Fleisch’. Diese Etymologie setzt voraus, dass die Tiefstufe der gemeinsamen Wz. im Verb und Nomen unterschiedlich realisiert wurde. Die in SEJL angenommene Wz.-Verwandtschaft mit lit. ↗ *ver̃pti* (*-ia*, *-ė*) ‘spinnen’ bedarf einer semantischen Begründung. eh ◇ – LEV 2.455; LEW 2.1169f.; SEJL 738.

iva sf. ‘Insel’: ChB$_{I}$ [212]a_{30} (Offb 16,20) *Jr nutekiejo wiſokia Jwa* ‘(*Ende alle eylandt is gevloden*)’.

Das nur in ChB, dort aber gut bezeugte Wort ist etymologisch isoliert. eh.

įvairùs, **-ì** (4) adj. ‘gekrümmt, schräg’: SzD³ $474b_{32}$ *Iwayrus* ‘*Węźykowaty*’, ‘*Sinuoſus*’.

Das Adj. bedeutet in den meisten lit. Dialekten ‘mannigfaltig, verschiedenartig’ und ‘wunderlich, ungewöhnlich’. LKŽ belegt die Bedeutung ‘gekrümmt, schräg’ nur mehr für einige wenige Mundarten um Lazdijai (Rudamina, Seirijai). Vgl. ganz ähnlich die semantische Entwicklung beim Simplex *vairùs*, *-ì* (4), das heute ‘gut’ und ‘schön, fein,

hübsch' bedeutet und nur in südaukšt. Mundarten von Rodūnia und Nemunaitis bei Alytus die alte Bedeutung 'gedreht, schräg, schief' bewahrt hat. — Lit. *vairùs* ist Suffixableitung zu lit. *výti* (*vẽja*, *vìjo*), lett. *vît viju* 'drehen, winden, flechten' (vgl. zum Typ Skardžius 1943: 300f.). Die *o*-vollstufige Wz. ist auffällig. Angesichts der semantischen Verhältnisse ('gekrümmt, schräg' ~ 'mannigfaltig', 'fein, schön, gut') ist vl. mit Einkreuzung der sonst verschollenen lit. Entsprechung von lett. *vaĩrs* 'mehr' rechnen (vgl. noch lett. *vaĩrums* sm. 'Menge', *vaĩruôt -uõja* 'mehren', vgl. zur Wortfamilie LEV 2.471). eh ◇ – IEW 1122; LEW 2.1182f.; SEJL 713. ↗ ***výti II***.

ývas (1) sm. 'Uhu (*Bubo bubo*)': MžG$_{II}$ 473$_{2}$ (Ps 101/102,7) *ſtoijauſe kaip ijwas puſtiniu* '(*sicut nyctocorax in domicilio*)', '(*gleich wie ein Kützlin in den verstöreten Stedten*)'; ***ýva*** (1) sf. 'Uhu' ClG$_{II}$ 743 *Ywa*, *ôs*. *F*. '*Uhu*'. ◆ – Bsl., lett. *īvêt -ẽju* 'schreien', *ĩvinât -ãju* ml. 'rufen, schreien'.

Lit. *ývas* kann nach LKŽ in Dialekten (z.B. in Svėdasai bei Anykščiai) neben den eigentlichen Uhus auch andere Eulen mit großen Federohren bezeichnen. ME 1.839 belegt lett. *ĩvinât* nur für die ml. Mundart von Āraiši. — Eine apr. Entsprechung von lit. *ývas* liegt offensichtlich in *Ywegarge*, *Ywogarge* vor. Das im *Samländischen Theilungstractat* von 1331 als Name eines gewissen Baums überlieferte Wort wird durch mhd. *huwinboum* 'Eulenbaum' glossiert, vgl. zum HG des Kompositums apr. *garian* E, *garrin* III 'Baum' (PKEŽ 1.326f.). — Kein etymologischer Anschluss an außerbalt. Material. eh ◇ – LEW 1.189; PJ I-K.101; PKEŽ 2.59f.; SEJL 228.

izgada sf. 'Übereinstimmung, Eintracht': MoP$_{I}$ 3r$_{5}$ al.sg. *priłayſt tureio iuos .. toſp izgadoſp* '(*przypuśćić ie miał .. ku tey zgodzye*)'.

Mit innerlit. *i*-Prothese aus dem Poln. entlehnt, vgl. apoln. *zgoda* sf. 'Übereinstimmung, Einvernehmen, Eintracht'. rf ◇ – SLA 89.

izroda sf. 'Verrat': WoP 67v$_{14}$ *Wilius angu iſʒrada*; ***izdroda*** sf. 'Verrat' WoP 76v$_{20}$ *wilius .. angu iſdrada*; BrP$_{II}$ 166$_{1}$ a.sg. *idant iu iſdroda iſchwenktumbim*; ***izrodyti*** (*-ija, -ijo*) 'verraten' WoP 241v$_{9}$ 3.prs. *priwilia prigauna izradija*; ***izdrodyti*** (*-ija*, *-ijo*) 'verraten' WoP 229r$_{16}$ n.sg.nt.prc.prs.pss. *Deſetinas angu algu weſʒlibu kaplanu .. maſʒinama, nutraukiama uſʒginama a iſdradijama*; BrB$_{VII}$ [62]r$_{14}$ (Mt 26,46) 3.prs. *ataijo, kurſai mane [iſchdůſt]* [Gl *iſdrodija*] '(*er ist da / der mich verrhet*)'; ***izdradijimas*** sm. 'Verrat' WoP 7r$_{28}$ *bus didis wenas antra iſchdawimas izradijmas phalczawaghimas, wilaghimas prigawimas*; ***izdrodnykas*** sm. 'Verräter' WoP 134v$_{1}$ i.sg. *malaingai elgeſsi ſu to ſawa izdradniku Judaſchum*; ***izrodnykė*** sf. 'Verräterin' WoP 67v$_{28}$ *materų ira, kurias teip wagia wirus ſawus, ir takias iſʒradnikes wiramus ſawemus ira*; ***izdrodininkas*** sm. 'Verräter' ClG$_{II}$ 700 *Izdrodininkas*, *ô*. *M*. '*Verråhter*'; ***izdrodytojis*** sm. 'Verräter' ClG$_{II}$ 700 *Izdroditojis, ô. M.* '*Verråhter*'; ***izdrodnas***, ***-a*** adj. 'verräterisch' WoP 268r$_{10}$ g.sg. *ant izdradna a wilaus klauſima*.

Alit. *izroda*, *izdroda*, *izrodyti*, *izdrodyti*, *izdrodnykas* sind direkt oder mit ostlav. Vermittlung aus dem Poln. entlehnt, vgl. aruss. *izrada*, russ. dial., wruss., *zráda*, wruss. dial. *izráda*, ukr. *zráda*, dial. *zdráda*, *izráda* sf. 'Verrat' ← apoln. *zdrada*, *zrada* sf. 'ds.', aruss. *izraditi -ždu* 'verraten, betrügen', russ. dial. *zrádit' -ždu* 'betrügen', wruss. *zdrádzic' -džu*

'verraten', *izraditi* (15. Jh.) 'verraten, betrügen', ukr. *zrádyty -džu* 'verraten' ← apoln. *zdradzić*, *zradzić* - 'ds.', russ. dial., wruss. *zrádnik*, ukr. *zrádnyk* sm. 'Verräter' ← apoln. *zdradnik* sm. 'ds.', wruss. *zrádny*, ukr. *zrádnyj* adj. 'Verräter-, verräterisch' ← apoln. *zradny*, *zdradny* adj. 'ds.'. Die poln. Ausgangsformen führt REW 1.462 auf Lehnübersetzungen aus mhd. *verrāten* 'verraten', *verræter* sm. 'Verräter' zurück; indes scheint für das Poln. die Übernahme einer solchen Lehnübersetzung aus dem Čech. naheliegender, vgl. ačech. *zráditi -z'u* 'verraten' ← mhd. *verrāten* (für nominales ačech. *zráda*, *zrada* sf. 'Verrat' legt die sehr junge, erst im Nhd. nachweisbare Bedeutung 'Preisgabe eines Geheimnisses' von *Verrat* in jedem Fall innerslav. Weiterbildung nahe). — Im Alit. in ClG bezeugtes *zdrodininkas* ist hybride Lehnbildung nach den genannten apoln. *zradnik* usw., die übrigen Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen. Sowohl *i*-Prothese als auch *d*-Einschub der lit. Formen können aus den ostslav. Ausgangsformen übernommen sein, für beide Erscheinungen ist aber auch innerlit. Neuerung denkbar. rf ◇ – ĖSBM 3.326, 3.374; BSEJP 650; ESJČ 505; ESUM 2.279; REW 1.462, 1.475; SLA 89.

ìžas (4), (2) sm. 'Eisscholle, Grundeis': SzD[1] 62d$_{10}$ *iʒas* '*Krá*', '*gleba*'.

Vielleicht mit LEW 1.4 und SEJL 228 zur Sippe von *ìžti* 'aufspringen (von Hülsenfrüchten)', *iẽžti* 'enthülsen', *áiža* sf. 'Riß' usw., deren außerbalt. Anschluss weiterer Klärung bedarf. Die Bedeutung wäre dann vom Aufbrechen der Eisdecke motiviert. — Alternativ kann Anschluss an **i̯eĝ*- 'Eis, Frost, Kälte' erwogen werden, das nur in Nominalformen auch anderwärts vertreten ist, vgl. heth. *eka*- sn. > sm. 'Kälte, Frost, Eis', *ekuna*-, *ikuna*- adj. 'kalt', air. *aig*, g.sg. *ego* sf. *i* 'Eis', mkymr. *iâ* sm. 'ds.', akorn. *iein* gl. *frigus*, mbret. *yen* adj. 'kalt', an. *jaki* sm. 'Eisstück', ae. *gicel* sm. 'Eiszapfen, Eisscholle', ahd. *ihilla* sm. 'Eiszapfen' (vgl. EDHL 234f., EDPC 434, IEW 503). Bei dieser Verbindung ist die uridg. Wurzel mit palatalem **ĝ* zu rekonstruieren, wie schon zuvor wegen der möglichen Zugehörigkeit iran. und nuristan. Wörter vermutet, vgl. wakhi *yaz* 'Eis, Gletscher', nurist. kati *yuċ*, waigali *yū̃z* 'kalt' u.a. (s. Turner 10396, vgl. EIEC 287). In lit. *ìžas* läge schwundstufiges **iĝ-o*- zugrunde, das keine Dehnung durch Winters Gesetz aufweist. dsw ◇ – LEW 1.4; SEJL 228. ↗ ***áiža (?)***.

ìždas (2) sm. 'Schatz, Reichtum': BrP$_{I}$ 76$_{13}$ a.sg. *Neſa kam deretu ßmogui Iſda koki ßinoti*; SzD[1] 166b$_{20}$ *iʒdas* '*ſkárb*', '*theſaurus*'; ***ìždinti*** (*-ina*, *-ino*) 'Reichtum anhäufen' JaE[2] [209]$_{7}$ 2.imp.pl. *Neiʒdinkite iumus yʒdu ʒiamei* ('*Nie ſkarbćie ſobie ſkárbow na ʒiemi*').

Das Nomen wird traditionell aufgefasst als Kompositum mit lit. *ìš* prp. 'aus' im VG und einem deverbalen Nomen im HG. Das HG stellt man gewöhnlich zu uridg. **d^{h}eh$_{1}$*- 'setzen, stellen, legen' (ved. 3.sg.aor. *ádhāt*, aksl. *-děti*, lit. *dė́ti*), vgl. zur Wz. LIV[2] 136-138. Die Verwendung von *ìždas* (2) im Sinne von 'Ausgaben, Unkosten' (z.B. bei Jablonskis) kann sekundär sein (vgl. typologisch nhd. *Reisekasse*) oder, wie in LEW angenommen, auf Einkreuzung von uridg. **deh$_{3}$*- 'geben' (ved. 3.sg.aor. *ádāt*, aksl. *dati*, lit. *dúoti*) beruhen, vgl. zur Wz. LIV[2] 105f. Komposita aus Prp. und dem HG *-das* sind im Lit. verbreitet, vgl. ↗ *priẽdas* (2) sm. 'Zugabe, Zulage', ↗ *ùždas* (2), (4) sm. 'Ausgaben, Kosten' etc. (s. Skardžius 1943: 99f.). eh ◇ – LEW 1.92; SEJL 106. ↗ ***-das***.

ìžena (1), **iženà** (3[b]), **yženà** sf. 'Schnecke': BrB$_{VI}$ [51]r$_{11}$ (Ps 57/58,9) *Ghie pagienda .. kaip Ißinna* [K *Ißenna*] [Gl *ſchnecke: straigei, Ißena*] *apalpſta* '*Sie vergehen wie eine Schnecke verſchmachtet*'; LxL 76r *yʒena* '*Schnecke*'.

Das in LxL und ClG mit Länge des anlautenden Vokals überlieferte Wort ist offenbar identisch mit lit. *ìžena* (1), *iženà* (3[b]) sf. 'Hülse, Schale (bei Früchten); Haut, Pelle (bei Gemüse); Rinde, Kruste'. Mit dem Lexem

kann im Lit. (nach LKŽ) auch die Weinbergschnecke (*Helix pomatia*) bezeichnet werden. Das Benennungsmotiv ist dabei bestimmt das Häuschen als ein charakteristisches Merkmal des Tieres. — Lit. *ìžena*, *iženà* ist eine Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 229-232) beschriebenen Typs aus der Wortfamilie von lit. *iẽžti* (*-ia*, *-ė*), *eĩzti*, *éižti* (*-ia*, *-ė*) 'enthülsen, aushülsen'. Der Langvokal der Variante *yženà* ist, wie z.B. auch bei *yžẽ* (4) sf. 'Hülse, Schale' bei J, offenbar vom Prs. des Antikausativums lit. *ìžti* (*ỹžta*, *ìžo*) 'sich aushülsen, bersten, platzen' beeinflusst. — An etymologischem Vergleichsmaterial vgl. lett. *aĩza*, *aîza* sf. 'Riss, Spalte im Eis oder Erde', das lit. *áiža* (1) 'Splitter, Scherbe' entspricht. Zur *Métatonie rude* in diesem Lexem vgl. Derksen (1996: 233f.). Ferner liegt noch lett. *ìeza* sf. 'Spalte im Eis' vor, das wieder Zirkumflex hat. Im Apr. vergleicht sich *eyswo* E 'Wunde' (wohl aus 'Riss in der Haut', vgl. PKEŽ 1.247f., PJ E-H.22f.). Dieser letzten Suffixableitung begegnet man auch im Slav., vgl. aksl. *jazva* sf. 'Wunde', russ. *jázva* sf. 'Geschwür', čech. *jizva* sf. 'Narbe', die urslav. **ězva* 'Wunde' voraussetzen (s. hierüber REW 3.484f., ĖSSJ 6.56f., EDSL 155). — Außerhalb des Bsl. scheint kein Vergleichsmaterial vorzuliegen. eh ◇ – LEW 1.4; SEJL 228.